

AutoTrac™ Universal (ATU)



PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

AutoTrac™ opšti (ATU)

OMPFP16493 IZDANJE I6 (SERBIAN)

John Deere Ag Management Solutions

PRINTED IN U.S.A.



Uvod

Predgovor

ZAHVALJUJEMO se na kupovini John Deere proizvoda.

PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK pažljivo, da biste naučili kako da ispravno koristite i servisirate proizvod. U suprotnom, može doći do telesnih povreda ili do oštećenja opreme. Ovaj priručnik i bezbednosne oznake na proizvodu mogu se dobiti i na drugim jezicima. (Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme radi narudžbine.)

OVAJ PRIRUČNIK SE SMATRA sastavnim delom proizvoda i treba da ga priložite uz proizvod kada ga prodajete.

MERE date u ovom priručniku su date i u metričkim i u uobičajenim ekvivalentnim jedinicama koje se koriste u Americi. Koristite isključivo odgovarajuće rezervne delove i pričvršćivače. Metrički i colovni pričvršćivači mogu zahtevati upotrebu odgovarajućih metričkih ili colovnih ključeva.

LEVA I DESNA strana se određuju gledajući u smeru mašine ili opreme kada se kreću unapred.

UPIŠITE IDENTIFIKACIONE BROJEVE PROIZVODA (P.I.N.) u Priručnik za rukovaoca. Precizno zabeležite sve brojeve da biste mogli da identifikujete proizvod u slučaju

Serijski broj:

krađe. Ovi brojevi će biti potrebni i vašem prodavcu kada naručujete rezervne delove. Napravite kopiju koja sadrži identifikacione brojeve i stavite je na bezbedno mesto van mašine ili dalje od proizvoda.

GARANCIJA je obezbeđena kao deo programa podrške John Deere namenjenog kupcima koji rukuju opremom i održavaju je na način opisan u ovom priručniku. Garancija je objašnjena na potvrdi o garanciji ili izjavi koju ste dobili od svog prodavca.

Ova garancija vam pruža potvrdu da će John Deere zameniti svoje proizvode u slučaju kvara u garantnom roku. U nekim slučajevima, John Deere obezbeđuje i poboljšanja na terenu, često besplatna za kupca, čak i ukoliko je garantni rok za proizvod istekao. U slučaju neodgovarajućeg korišćenja opreme, ili modifikovanja opreme radi promene performansi mimo originalnih fabričkih specifikacija, garancija se poništava i poboljšanja na terenu mogu biti uskraćena.

Ako niste prvi vlasnik ovog proizvoda, u vašem je interesu da kontaktirate svog lokalnog prodavca John Deere mašina da bi vas informisao o serijskom broju ovog uređaja. Ovo će pomoći da vas John Deere ubuduće obaveštava o bilo kojim problemima ili poboljšanjima u vezi sa mašinom.

JS56696,0000C4C -A6-26JUN15-1/1

John Deere knjižara tehničkih informacija

NAPOMENA: Funkcionalnost proizvoda možda nije potpuno prikazana u ovom dokumentu zbog izmena proizvoda nakon štampanja. Pročitajte najnoviji priručnik za rukovaoca pre rukovanja. Da biste preuzeli primerak obratite se svom prodavcu opreme ili posetite stranicu www.deere.com i koristite link za pretraživanje priručnika za rukovaoca poljoprivredne opreme da biste pronašli John Deere knjižaru tehničkih informacija.

CZ76372,000071F -A6-20APR15-1/1

Pročitajte ovaj priručnik

Pre korišćenja ovog sistema, upoznajte se s komponentama i procedurama potrebnim za bezbedno i pravilno korišćenje.

VAŽNO: Sledeće GreenStar™ komponente nisu otporne na vremenske uticaje i treba ih koristiti

*GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company*

samo na mašinama sa kabinom. Nepravilna upotreba može da poništi garanciju.

- GreenStar™ prikazi
- AutoTrac™ opšti upravljački komplet

JS56696,0000C3A -A6-17NOV14-1/1

Sadržaj

	Strana
Bezbednost	
Proučite uputstva za bezbedan rad	05-1
Razumevanje poruka upozorenja	05-1
Pazite na upozorenja o merama bezbednosti	05-1
Postupajte po uputstvima za bezbedno održavanje	05-2
Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata	05-2
Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima	05-3
Pravilno koristite elektronski displej	05-3
Koristite sisteme vođenja na bezbedan način	05-4
Pravilno korišćenje sigurnosnog pojasa	05-4
Bezbedno rukovanje AutoTrac™ opštim sistemom	05-5

Bezbednosne oznake	
Detektovan AutoTrac sistem	10-1

Informacije o propisima i usklađenosti	
EC izjava o usaglašenosti	20-1
Određivanje datumskog koda	20-1
Carinska unija – EAC (Engleska, Rusija i Kazahstan)	20-2
Otkrivanje otrovnih ili opasnih supstanci ili elemenata	20-3

Pregled sistema	
Teorija rada	30A-1
Zahtevi za AutoTrac™ Universal sistem	30A-2
Tačnost AutoTrac™ sistema	30A-2
Kružni dijagram statusa AutoTrac™	30A-3

Pregled sistema – Legenda za softverske tastere	
Kontroler aplikacije 1100 – Softverski taster "Podešavanje"	30B-1
Kontroler aplikacije 1100 – Softverski taster "Glavno"	30B-1
GreenStar™ – Softverski taster "Mapiranje" ...	30B-1
GreenStar™ – softverski taster "Vođenje"	30B-1
StarFire™ prijemnik – Softverski taster "StarFire™"	30B-2
StarFire™ prijemnik – Softverski taster "RTK"	30B-2
StarFire™ prijemnik – Softverski taster "Satelit"	30B-2

	Strana
StarFire™ prijemnik – Softverski taster "Dijagnostika"	30B-2

Pregled komponenata	
StarFire™ prijemnik	40-1
GreenStar™ prikaz	40-1
AutoTrac™ opšti	40-2
Unutrašnji i spoljašnji prekidač za nastavak rada	40-2
Integrisani prekidač za nastavak rada (samo za kosačice W110 i W150)	40-3
Prisustvo rukovaoca	40-3

Podešavanje	
Konfiguracija AutoTrac™ opšteg sistema	60-1
Aktiviranja softvera na GreenStar™ prikazu i StarFire™ prijemniku	60-2
StarFire visina i dimenzija "napred–nazad"	60-4
Tabela za merenje visine i dimenzije "napred–nazad" StarFire™ prijemnika	60-5
Unos informacija i pomaka mašine	60-6
Čitanje i prihvatanje upozorenja na GreenStar™ prikazu	60-7
Podešavanje GreenStar™ 3 2630 prikaza	60-8
Podešavanje GreenStar™ 2 2600 prikaza	60-10
Podešavanje GreenStar™ 2 1800 prikaza	60-12
Podešavanje originalnog GreenStar™ prikaza	60-14
Konfigurisanje asimetrije upravljanja	60-14
Podešavanje modula za kompenzaciju terena (MKT)	60-15
Kalibracija modula za kompenzaciju terena (MKT)	60-15
Smer kretanja	60-17

Rukovanje – AutoTrac™ Universal sistem	
Kreiranje linije za vođenje	70A-1
Uključivanje AutoTrac™	70A-2
Aktiviranje sistema	70A-4
Deaktiviranje sistema	70A-5

Rukovanje – Optimizacija AutoTrac™ Universal sistema	
AutoTrac Universal upravljački komplet	70B-1

Nastavak na sledećoj strani

Originalna uputstva. Sve informacije, crteži i tehnički podaci u ovom priručniku zasnivaju se na najnovijim informacijama dostupnim u vreme objavljivanja. Rezervisana su prava na izmene u bilo kom trenutku bez najave.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Strana

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Dijagnostička očitavanja	80-1
Primetni simptomi	80-2
Pragovi deaktiviranja i aktiviranja	80-4
Šifre za zaustavljanje - AutoTrac™ opšti	80-5
Upozorenja i informacije o vođenju - AutoTrac™ opšti sistem	80-6
Upozorenja šifara grešaka – Vođenje	80-8
Poruke za ATU dijagnostičke šifre greškeGS3 2630, GS2 2600 i GS2 2100 prikazi	80-8
Stranice sa upozorenjima - originalni GreenStar™ prikaz	80-9
Dijagnostičke šifre grešaka - originalni GreenStar™ prikaz	80-10
Dijagnostičke šifre grešaka - originalni GreenStar™ prikaz	80-11
Originalni GreenStar™ prikaz	80-12
Mobilni procesor - originalni GreenStar™ prikaz	80-12
Pozicioni prijemnik - originalni GreenStar™ prikaz	80-13
Šifre grešaka - originalni GreenStar™ prikaz ...	80-14
Ekrani sa upozorenjima - originalni GreenStar™ prikaz	80-16

Održavanje

Lista za proveru pre sezone	100-1
Lista za proveru posle sezone	100-1
Dnevna lista za proveru	100-1

Bezbednost

Proučite uputstva za bezbedan rad

Ovo je znak za upozorenje u vezi bezbednosti pri radu. Kada vidite ovaj simbol na svojoj mašini ili u ovom priručniku, budite na oprezu od moguće povrede.

Postupajte u skladu sa preporukama za mere opreza i preporukama za bezbedan rad.



DX,ALERT -A6-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Razumevanje poruka upozorenja

Poruke - reči upozorenja za—OPASNOST: (DANGER), za OPREZNOST (WARNING), i za PAŽNJA (CAUTION)—se koriste uz simbol za vrstu opasnosti. OPASNOST označava mesto ili područje sa najvećim stepenom opasnosti.

Poruke upozorenja OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se blizu mesta specifičnih opasnosti. Porukom upozorenja PAŽNJA ukazuje se da su potrebne opšte mere opreza. Porukom upozorenja PAŽNJA takođe se ukazuje se da su potrebne mere opreza navedene u ovom priručniku.

 **OPASNOST**

 **UPOZORENJE**

 **PAŽNJA**

DX,SIGNAL -A6-03MAR93-1/1

TS187 —A6—08SEP03

Pazite na upozorenja o merama bezbednosti

Pažljivo pročitajte sve sigurnosne poruke u ovom priručniku i na oznakama na vašoj mašini. Održavajte oznake za bezbedan rad u čitkom stanju. Zamenite izgubljene i oštećene oznake za bezbedan rad. Vodite računa da delovi nove opreme i rezervni delovi imaju aktuelne oznake za bezbedan rad. Rezervne oznake za bezbedan rad možete da nabavite kod svog prodavca John Deere mašina.

Na njima mogu biti dodatne sigurnosne informacije sadržane na delovima i komponentama drugih dobavljača tako da nisu prikazane u ovom priručniku za rukovaoca.

Naučite kako da ispravno koristite komande i upravljate mašinom. Ne dozvolite bilo kakvo rukovanje bez uputstava.

Održavajte svoju mašinu u pogodnom radnom stanju. Neovlašćeno prepravljanje mašine može da ošteti funkcije i/ili bezbednost i da utiče na radni vek mašine.



Ako ne razumete neki deo ovog priručnika i u slučaju da vam je potrebna pomoć, kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

DX,READ -A6-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Postupajte po uputstvima za bezbedno održavanje

Pre početka rada proverite da li ste dobro razumeli sve procedure rada. Vodite računa o tome da zona za rad mora biti čista i suva.

Nikada nemojte da podmazujete, popravljate ili podešavate mašinu dok je u pokretu. Pazite da ruke, noge i odeća ne dospeju u područje komponenta pogona koje se obrću. Isključite sve prenose snage i ispustite pritisak iz instalacija aktiviranjem odgovarajućih komandi. Priključene mašine i opremu spustite na zemlju. Zaustavite rad motora. Izvucite ključ za paljenje. Pustite da se mašina ohladi.

Obezbedite da se ne sruši svaki deo mašine koji mora da se podigne radi servisiranja.

Uvek pazite na stručnu montažu i ispravno stanje svakoga dela. Odmah popravite kvar. Zamenite istrošene ili pokvarene delove. Uklonite sve naslage masti, ulja ili otpadaka.

Na samohodnoj mašini, otkačite (skinite) kabel za masu sa akumulatora (-) pre radova na sistemu električne struje ili zavarivanja na mašini.

Pre bilo kakvih radova na električnoj instalaciji priključene mašine ili njenog zavarivanja rastavite električne vodove prema traktoru.



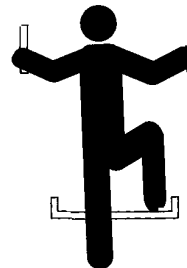
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -A6-17FEB99-1/1

Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata

Sprečite padove sa mašine kada se penjete ili silazite. Održavajte kontakt u 3 tačke sa stepenicima, rukohvatima i ogradom stepeništa.

Obratite posebnu pažnju kada postoje klizavi uslovi usled blata, snega ili vlage. Održavajte stepenice čistim, bez masti ili ulja. Nikada ne skačite kada napuštate mašinu. Nikada se ne penjite ili silazite sa mašine u pokretu.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -A6-12OCT11-1/1

Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima

Pad u toku ugradnje ili zamene delova električne instalacije montiranih na opremi može prouzrokovati ozbiljne povrede. Koristite merdevine ili platformu da bi lakše dohvatili bilo koji položaj za montažu. Koristite čvrst i siguran oslonac za noge i ruke. Nemojte da ugrađujete ili uklanjate delove u vlažnim uslovima ili po mrazu.

Ako ugrađujete ili servisirate RTK baznu stanicu na tornju ili drugim visokim strukturama, upotrebite provereni penjač.

Ako ugrađujete ili servisirate antenski stub prijemnika sistema za globalno pozicioniranje koji se koristi na nekom priključnom uređaju, upotrebite odgovarajuću tehniku penjanja i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Antenski stub je težak i može biti nezgodan za manipulisanje.



Dve osobe su potrebne kada položaji za montažu nisu pristupačni sa zemlje ili sa servisne platforme.

DX,WW,RECEIVER -A6-24AUG10-1/1

TSS249 —UN—23AUG88

Pravilno koristite elektronski displej

Elektronski displeji su sekundarni uređaji namenjeni da pruže podršku rukovaocu pri izvođenju operacija u polju, povećaju udobnost i pruže zabavu. Displeji mogu da ponude širok spektar funkcionalnosti, koriste se u mnogim različitim primenama sistema mašine i mogu da se koriste sa drugim sekundarnim uređajima, kao što su ručni elektronski uređaji.

Sekundarni uređaj je bilo koji uređaj za čije primarno korišćenje nije potrebno pokretati mašinu. Rukovalac je uvek odgovoran za bezbedan rad i kontrolu mašine.

Da bi se sprečile povrede pri rukovanju mašinom:

- Postavite displej prema uputstvima za instalaciju. Proverite da li je uređaj bezbedno pričvršćen, da li ometa preglednost vozača ili ometa radne kontrole mašine.
- Ne dozvolite da vam displej odvlači pažnju. Budite oprezni. Obratite pažnju na mašinu i okolinu.

- Ne menjajte podešavanja i ne pristupajte funkcijama koje duže koriste kontrole displeja dok se mašina kreće. Pre nego što pokušate takve operacije zaustavite mašinu na bezbednom mestu i postavite je u parkirni položaj.
- Nikada ne postavljajte jačinu zvuka toliko glasno da ne možete čuti okolni saobraćaj i vozila hitne pomoći.

Da bi se unapredio bezbedan rad, određene funkcije displeja se mogu onemogućiti, osim ako je kretanje mašine ograničeno i/ili ako je mašina postavljena u parkirni položaj. Zaobilazanje ove bezbednosne funkcije može dovesti do kršenja važećeg zakona i uzrokovati štetu, ozbiljne povrede ili smrt.

Dostupne funkcionalnosti displeja koristite samo kada vam uslovi dopuštaju da to radite na bezbedan način i u skladu sa postojećim uputstvima. Kada koristite bilo koji sekundarni uređaj, uvek poštujujte pravila za bezbednu vožnju, savezne ili lokalne zakone i pravila saobraćaja.

RR94114,0001FFA -A6-18DEC14-1/1

Koristite sisteme vođenja na bezbedan način

Ne koristite sisteme vođenja na putevima. Uvek isključite (onemogućite) sisteme vođenja pre izlaska na put. Ne pokušavajte da uključite (aktivirate) sistem vođenja prilikom transportovanja na putu.

Sistemi vođenja treba da pomognu rukovaocu da efikasnije obavlja operacije u polju. Rukovalac je uvek odgovoran za putanju mašine. Sistemi vođenja automatski ne otkrivaju niti sprečavaju sudaranje sa preprekama ili drugim mašinama.

Sistemi vođenja sadrže bilo kakvu aplikaciju za automatsko upravljanje vozilom. To uključuje, ali ne mora biti ograničeno na, AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™ i Machine Sync.

Da se rukovalac i posmatrač ne bi povredili:

*AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
iGuide je zaštićena robna marka firme Deere & Company
iTEC je zaštićena robna marka firme Deere & Company
RowSense je zaštićena robna marka firme Deere & Company*

- Nikada se ne penjite i ne silazite sa mašine u pokretu.
- Proverite da li su mašina, priključna oprema i sistem vođenja pravilno podešeni.
 - Ako koristite iTEC™ Pro, proverite da li su definisane precizne međe.
 - Ako koristite Machine Sync, proverite da li je početna tačka pratećeg vozila kalibrisana sa dovoljnim razmakom iza mašine.
- Uvek budite oprezni i obratite pažnju na okolinu.
- Po potrebi, preuzmite kontrolu nad volanom da biste izbegli opasnosti u polju, posmatrača, opremu ili druge prepreke.
- Prekinite sa radom ako loša vidljivost umanjuje vašu sposobnost da koristite mašinu ili uočite ljude ili prepreke na stazi.
- Kada birate brzinu mašine, razmotrite uslove polja, vidljivost i konfiguraciju mašine.

JS56696,0000ABC -A6-02DEC13-1/1

Pravilno korišćenje sigurnosnog pojasa

Onemogućite povrede od gnječenja ili smrt u toku prevrtanja.

Ova mašina je opremljena konstrukcijom za zaštitu u slučaju prevrtanja (ROPS). KORISTITE sigurnosni pojas kada radite sa ROPS konstrukcijom.

- Držite kopču i povucite pojas preko tela.
- Umetnite rezu u bravu. Slušajte dok se ne čuje "klik".
- Povucite kopču sigurnosnog pojasa da biste se uverili da je pojas bezbedno pričvršćen.
- Neka bude udobno podešen preko kukova.

Zamenite kompletan sigurnosni pojas ako montažni sklop, kopča, pojas ili naprava za uvlačenje pokazuju znake oštećenja.

Proveravajte sigurnosni pojas i njegov montažni sklop barem jednom godišnje. Pri tome treba obratiti posebnu pažnju na mesta učvršćenja ili oštećenja na pojasu, kao



TS1729 —UN—24MAY13

npr. rezove, ispadanje vlakana, izrazitu istrošenost, promenu boje ili habanjem istrošena mesta. Delove zamenite isključivo sa rezervnim delovima koji su dozvoljeni za vašu mašinu. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

DX,ROPS1 -A6-22AUG13-1/1

Bezbedno rukovanje AutoTrac™ opštim sistemom

Koristite AutoTrac™ Universal (ATU) samo na odobrenim mašinama – listu odobrenih mašina potražite na veb lokaciji www.StellarSupport.com.

Prilikom početnog podešavanja ATU sistema, pažljivo ga podesite da bi imao najbolje performanse. Nepravilna podešavanja utiču na upravljanje, što može da prouzrokuje pogrešno ili neočekivano pomeranje kada je AutoTrac™ aktivan.

ATU koristi sistem za kontrolu prisustva rukovaoca. Ako se detektuje prekidač sedišta, mora se povezati spoljašnji

prekidač sedišta na kablovski snop ATU. Ako rukovalac ustane sa sedišta na duže od 7 sekundi, AutoTrac™ se deaktivira.

Ako se izabere monitor aktivnosti, AutoTrac™ Universal zahteva interakciju rukovaoca sa prikazom svakih 7 minuta. Rukovalac se upozorava 15 sekundi pre nego što se AutoTrac™ deaktivira. Pre deaktivacije, pritisnite prekidač za nastavak rada da biste resetovali tajmer monitora aktivnosti.

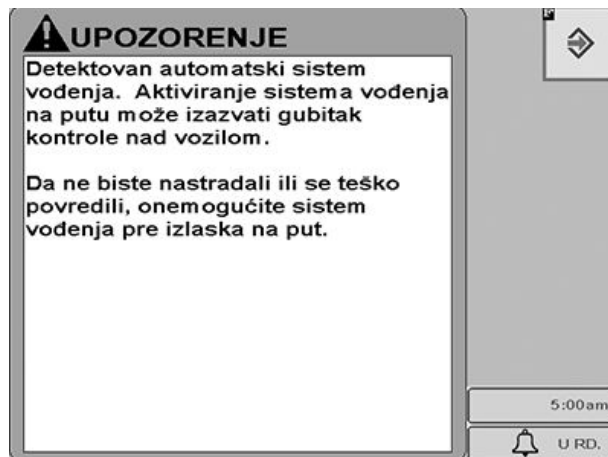
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

RW00482,0000224 -A6-05NOV13-1/1

Bezbednosne oznake

Detektovan AutoTrac sistem

Ova poruka se pojavljuje prilikom pokretanja vozila sa instaliranim AutoTrac sistemom.



PC13157 -A6-10FEB16

BA31779,000023C -A6-26JUL11-1/1

Informacije o propisima i usklađenosti

EC izjava o usaglašenosti

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Dolepotpisani ovim potvrđuje da:

Proizvod: John Deere AutoTrac™ Universal

ispunjava sve relevantne odredbe i bitne zahteve sledećih direktiva:

Direktiva	Broj	METODA IZDAVANJA SERTIFIKATA
Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti	2014/30/EU	Prilog II Direktive

Proizvod je u skladu sa sledećim standardima i/ili drugim normativnim dokumentima:

ISO 14982: 1998
EN 55022: 2010/AC:2011
EN 55024: 2010
EN 13309

Ime i adresa osobe iz Evropske zajednice, ovlašćene da sastavi tehničku konstrukcionu datoteku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
Mannheim, Nemačka D-68163

Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod punom odgovornošću proizvođača.

Mesto davanja izjave: Urbandale, Iowa

Ime: Aaron Senneff

Datum davanja izjave: 27. April 2016.

Titula: Manager – Software Development

DXCE01 —UN—28APR09



HC94949,0000A17 -A6-15AUG16-1/1

Određivanje datumskog koda

Koristite datumski kod (A) na nalepnici proizvoda za određivanje datuma proizvodnje. "YY" (B) označava poslednja dva broja godine proizvodnje; "WW" (C) označava broj nedelje kalendarske godine proizvodnje.

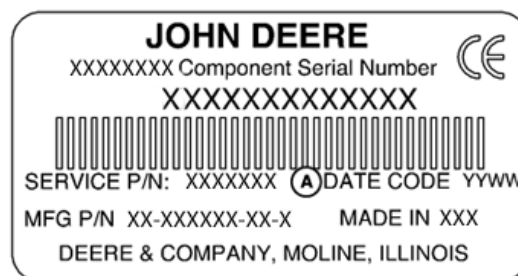
NAPOMENA: Broj nedelje kalendarske godine proizvodnje je broj u opsegu od 01 do 53.

Datumski kod		
YY	Poslednja dva broja godine proizvodnje	Primer: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
WW	Broj nedelje kalendarske godine proizvodnje	Primer: 01, 02, 03...53

A—Datumski kod (datum proizvodnje)

C—Broj nedelje kalendarske godine proizvodnje

B—Poslednja dva broja godine proizvodnje



Primer nalepnice proizvoda

PC17574 —UN—16AUG13

DATE CODE **YY** **WW**
(B) **(C)**

Primer datumskog koda

HC94949,0000599 -A6-15AUG14-1/1

PC17568 —UN—16AUG13

Carinska unija – EAC (Engleska, Rusija i Kazahstan)

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: AutoTrac Universal
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



PC20805 —UN—17DEC14

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Универсальная система автоматического вождения AutoTrac Universal (ATU)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC20806 —UN—17DEC14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Модели: AutoTrac™ Universal
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы,
"Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.



PC20607 —UN—17DEC14

JS56696,0000C43 -A6-17DEC14-2/2

Otkrivanje otrovnih ili opasnih supstanci ili elemenata

Period ekološkog korišćenja (EFUP) označen na ovom proizvodu odnosi na bezbedni vremenski period u kome se proizvod koristi pod uslovima navedenim u uputstvima proizvoda bez ispuštanja nezdravih i štetnih supstanci.
EFUP se odnosi samo na ekološki uticaj proizvoda pri normalnoj upotrebi, a ne odnosi se na upotrebni vek proizvoda.

U skladu sa zahtevima dokumenta SJ/T11364-2006, svi AutoTrac Universal kompleti prodati u Narodnoj Republici Kini označeni su sledećim logotipom za kontrolu zagađenja.

PC15290 —UN—31OCT12



Naziv dela	Otrovne ili opasne supstance ili elementi					
	Olovo (Pb)	Živa (Hg)	Kadmijum (Cd)	Šestovalentni hrom (Cr (VI))	Polibromirani bifenili (PBB)	Polibromirani bifenil etri (PBDE)
Nosači	O	O	O	O	O	O
Lanac	O	O	O	O	O	O
Elektromotor	O	O	O	O	O	O
Mašinski zavrtnji	O	O	O	X	O	O
Kućište	O	O	O	O	O	O
Nalepnice	O	O	O	O	O	O
Točak upravljača	O	O	O	O	O	O
Potporne ploče	O	O	O	O	O	O
Kablovski snopovi ožičenja	X	O	O	X	O	O

O: Označava da je otrovna ili opasna supstanca sadržana u svim homogenim materijalima za ovaj deo ispod zahtevanih granica navedenih u standardu SJ/T11363-2006.

X: Označava da je otrovna ili opasna supstanca sadržana u najmanje jednom homogenom materijalu za ovaj deo iznad zahtevanih granica navedenih u standardu SJ/T11363-2006.

CZ76372,0000703 -A6-15JAN14-1/1

Pregled sistema

Teorija rada

Vođenje – Parallel Tracking™

Za Parallel Tracking™ je potrebno sledeće:

- Prikaz
 - GreenStar™ 2 1800 prikaz
 - Prikaz GS2 2100
 - Prikaz GS2 2600
 - Prikaz GS3 2630
- GPS prijemnik
 - StarFire™ 6000 prijemnik
 - StarFire™ 3000 prijemnik
 - StarFire™ iTC prijemnik
 - Originalni StarFire™ prijemnik sa opcionalnim modulom za kompenzaciju terena (MKT)
- Kablovski snopovi

Parallel Tracking™ rukovaocu obezbeđuje vizuelni indikator za vožnju po podjednako razmaknutim paralelnim putanjama (prava, kriva ili kružna). Kada se koriste režimi prave putanje i kružne putanje, vertikalna linija (traka za navigaciju) pomaže rukovaocu da ostane na željenoj putanji. U režimu krive putanje, dodatna funkcija preduvida upozorava rukovaoca o pravcu i stepenu krive koja se približava. Sistem takođe poseduje režim tražioca reda koji rukovaocu pomaže da pronađe početak sledećeg prolaza.

Parallel Tracking™ uključuje sledeće:

- Pogled pri zaokretanju: Pomaže prilikom okretanja u novu putanju.

*Parallel Tracking je zaštićena robna marka firme Deere & Company
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company*

- Promena putanje: Omogućava rukovaocu da kompenzuje GPS pomak.
- Prikaz iz vazduha: Prikaz iz vazduha obezbeđuje vizuelnu pomoć pri radu na krivim putanjama.

AutoTrac™ Universal (ATU) sistem omogućava automatsko upravljanje mašinom pomoću sistema za globalno pozicioniranje (GPS). Kada AutoTrac™ sistem nije aktiviran, rukovalac ručno upravlja mašinom. ATU sistem reguliše upravljanje mašinom na osnovu informacija o lokaciji i pravcu koje dobija od StarFire™ prijemnika.

ATU upravljačka jedinica

ATU upravljačka jedinica zamenjuje volan mašine ugrađen u fabriku. ATU sistem obuhvata koračni (step) motor od 12 V, volan, kontrolnu jedinicu upravljača (SSU) i prekidač za nastavak rada. ATU sistem se instalira sa odgovarajućim žlebom koji omogućava da ATU sistem prihvati volan. Kada je aktiviran, ATU sistem upravlja mašinom i održava željenu putanju dok se ATU sistem ne deaktivira. Kada je deaktiviran, ATU sistem ne stvara otpor na volanu, čime se omogućava ručno upravljanje mašinom.

Kada je AutoTrac™ sistem aktiviran, ATU sistem koristi podatke o položaju sa GPS prijemnika i informacije o vođenju sa prikaza za upravljanje mašinom i održavanje željene putanje.

HC94949.0000A03 -A6-30AUG16-1/1

Zahtevi za AutoTrac™ Universal sistem

Hardver:

- GreenStar™ prikaz
- AutoTrac™ Universal (ATU)
- StarFire™ 3000, StarFire™ 6000, StarFire™ iTC ili originalni StarFire™ prijemnik opremljen modulom za kompenzaciju terena (MKT).
- Prekidač sedišta (ako je izabrana opcija prekidača sedišta).
- Na mašini koja nije GreenStar™ spremna, preporučuje se da se ATU 200 sistem napaja pomoću GreenStar™ spremnog opšteg kompleta za vođenje.
- Na GreenStar™ spremnoj John Deere mašini, napajanje ATU 200 sistema vrši se pomoću 2-pinskih i 4-pinskih priključaka za napajanje i CAN magistralu. (Detalje potražite u uputstvu za instalaciju ATU 200 sistema.)

Softver:

Ažurirajte softver ažuriranjem za GreenStar™ koje se nalazi na lokaciji StellarSupport.com.

Napajanje strujom:

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

ATU 200 koristi stabilan izvor napajanja od 12,5 V i 4,0 A kada je uključen. Ako jačina struje nije odgovarajuća, ATU 200 se isključuje zbog izlazne šifre za temperaturu ATU ili nevažeće izlazne šifre za napon kontrolne jedinice upravljača (SSU).

Uslovi za aktiviranje:

- Da biste aktivirali sistem, moraju da budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Brzina mašine je veća od 0,5 km/h (0.3 mph).
 - Brzina mašine pri hodu unazad je manja od 10 km/h (6.0 mph).
 Pri hodu unazad, AutoTrac™ ostaje aktiviran 45 sekundi. Nakon 45 s, prebacite mašinu u stepen prenosa za hod unapred pre ponovnog aktiviranja hoda unazad.
- Mašina je pod uglom do 45 stepeni u odnosu na željenu putanju.
- Rukovalac sedi.
- Modul za kompenzaciju terena (MKT) je uključen.
- Aktiviranje prijemnika je potrebno za SF2, SF3 ili kinematiku u realnom vremenu (RTK).

HC94949,00009FF -A6-30AUG16-1/1

Tačnost AutoTrac™ sistema

VAŽNO: John Deere AutoTrac™ sistem zavisi od GPS sistema koji koristi vlada SAD i koja je isključivo odgovorna za njegovu tačnost i održavanje. Sistem je podložan promenama koje mogu da utiču na tačnost i performanse sve GPS opreme.

Tačnost celog AutoTrac™ sistema zavisi od više promenljivih. Jednačina je sledeća:

Tačnost AutoTrac™ sistema = tačnost signala + podešavanje mašine + podešavanje priključne opreme + uslovi polja i zemljišta.

Važno je zapamtiti sledeće:

- Prijemnik mora da se zagreje nakon pokretanja mašine.
- Informacije o pravilnom balastu mašine potražite u priručniku za rukovaoca za mašinu.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

- Priključna oprema mora da bude pravilno podešena (habajući delovi kao što su držači, lopate i "pačije šape" moraju da budu u dobrom stanju i na pravilnom rastojanju).
- Morate da razumete kako uslovi polja i zemljišta deluju na sistem (rastresito zemljište zahteva veće upravljanje od tvrdog, ali tvrdo zemljište može da izazove neravnomerna vučna opterećenja).

VAŽNO: Iako AutoTrac™ sistem može da se aktivira nakon potvrde korekcionog signala SF1, SF2 ili SF3, tačnost sistema može i dalje da se povećava nakon dobijanja signala.

Kod SF2 aktiviranja AutoTrac™ sistema koristi se SF1, SF2, SF3 ili RTK signal.

Kod SF1 aktiviranja AutoTrac™ sistema koristi se samo SF1 signal.

HC94949,0000A04 -A6-30AUG16-1/1

Kružni dijagram statusa AutoTrac™

PC8832 —UN—25OCT05

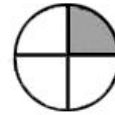
NAPOMENA: Da bi se prikazali kružni dijagram statusa i ikona upravljanja moraju se detektovati i kontrolna jedinica upravljača (SSU) i AutoTrac™ aktiviranje.

AutoTrac™ ikona sadrži četiri faze koje su prikazane na kružnom dijagramu AutoTrac™ statusa:

- INSTALIRANO
- KONFIGURISANO
- OMOGUĆENO
- AKTIVIRANO

Faza 1 **INSTALIRANO** (1/4 kružnog dijagrama) – instalirani su SSU i sav drugi hardver neophodan za upotrebu.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Faza 1 – INSTALIRANO

- Otkriven je SSU kontroler

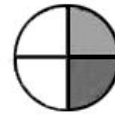
HC94949,00008DA -A6-09OCT15-1/5

Faza 2 **KONFIGURISANO** (2/4 kružnog dijagrama) – konfigurisani su vođenje i StarFire™ prijemnik i uslovi za rad mašine su ispunjeni.

PC8833 —UN—25OCT05

- Sistem za vođenje je UKLJUČEN na prikazu.
- Definisana je putanja za vođenje 0.
- Otkriveno je aktiviranje AutoTrac™ sistema.
- StarFire™ signal je prisutan. Odabran je pravilan nivo StarFire™ signala za aktiviranje AutoTrac™ sistema.
- SSU kontroler nema aktivnih grešaka koje se odnose na funkciju upravljanja.
- Temperatura hidrauličnog ulja je veća od minimalne.

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Faza 2 – KONFIGURISANO

- Brzina je manja od maksimalnog ograničenja.
- Poruka MKT je važeća.
- Odabran je odgovarajući radni stepen prenosa mašine.

HC94949,00008DA -A6-09OCT15-2/5

Upravljanje uklj./isklj.– Pritisnite dugme za uklj./isklj. upravljanja da biste prebacili AutoTrac™ sistem iz faze KONFIGURISANO u fazu OMOGUĆENO.

PC20221 —UN—10NOV14



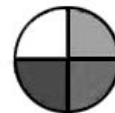
Upravljanje uklj./isklj.

HC94949,00008DA -A6-09OCT15-3/5

Faza 3 **OMOGUĆENO** (3/4 kružnog dijagrama) – pritisnuto je dugme za upravljanje. Ispunjeni su svi uslovi za korišćenje AutoTrac™ sistema i sistem je spreman za aktiviranje.

PC8834 —UN—25OCT05

- Izaberite dugme "Upravljanje uklj./isklj." jednom da biste uključili upravljanje.



Faza 3 – OMOGUĆENO

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,00008DA -A6-09OCT15-4/5

Faza 4 AKTIVIRANO (4/4 kružnog dijagrama i "A")
– prekidač za nastavak rada je pritisnut i AutoTrac™
upravlja mašinom.

PC8835 —UN—25OCT05



- Pritisnite prekidač za nastavak rada – AutoTrac™ je aktiviran.

Faza 4 – AKTIVIRANO

HC94949,00008DA -A6-09OCT15-5/5

Pregled sistema – Legenda za softverske tastere

Kontroler aplikacije 1100 – Softverski taster "Podešavanje"

PC21157 —UN—11MAY15



Softverski taster "Podešavanje"

- Izbor kontrole – Izaberite tip kontrole za selektivni kontrolni ventil (SCV) 1 ili SCV 3.
- Podešavanje SCV praga – Unesite prag izvlačenja i uvlačenja i uključite ili isključite test ventila.
- Podešavanje serijskog porta – Podesite komunikacije serijskog porta.
- U/I naponi – Pogledajte očitane vrednosti ulaznog / izlaznog (U/I) napona.

- Ulaz u aktiviranja – Uđite u posebna aktiviranja kontrolera aplikacija 1100.

RW00482,00004F0 -A6-29JUL15-1/1

Kontroler aplikacije 1100 – Softverski taster "Glavno"

PC21156 —UN—11MAY15



Softverski taster "Glavno"

- Glavne kontrole – Pregledajte informacije i izaberite radne funkcije za izabrani tip kontrole (SCV 1 ili SCV 3).
- Podešavanje kontrole – Podesite i unesite potrebne vrednosti za izabrani tip kontrole (SCV 1 ili SCV 3)
- Informacije o verziji – Pregledajte posebne informacije o kontroleru aplikacije, resetujte ga na fabričke vrednosti ili uključite ili isključite dijagnostiku CAN magistrale.

RW00482,00004F3 -A6-29JUL15-1/1

GreenStar™ – Softverski taster "Mapiranje"

PC21152 —UN—11MAY15



Softverski taster "Mapiranje"

- Kartica "Mape" – Promenite podešavanja mape i pregledajte ili snimate mape.
- Kartica "Međe" – Podesite klijenta, farmu, polje i međe.
- Kartica "Markeri" – Podesite i markirajte tačke interesovanja.
- Kartica "Više mašina" – Podesite podatke deljene sinhronizacijom mašina i automatizaciju.

RW00482,00004F1 -A6-29JUL15-1/1

GreenStar™ – softverski taster "Vođenje"

PC21148 —UN—11MAY15



Softverski taster "Vođenje"

- Kartica "Prikaz" – Prikažite mapu, izaberite ime putanje, promenite osetljivost upravljanja, prikažite AutoTrac™ kružni grafikon ili uključite ili isključite AutoTrac™ upravljanje.
- Kartica "Postavke vođenja" – Postavite režim vođenja, opšta podešavanja vođenja, podešavanja putanje, napredna podešavanja za AutoTrac™ i podešavanja svetlosne konzole.

- Kartica "Podešavanja pomeranja putanje" – Postavite podešavanja pomeranja putanje i uključite ili isključite pomeranja.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

RW00482,00004F4 -A6-29JUL15-1/1

StarFire™ prijemnik – Softverski taster "StarFire™"

PC21154 —UN—11MAY15

- Kartica "Informacije" – Pogledajte opšte informacije o StarFire™ i sistemu za globalno pozicioniranje (GPS).
- Kartica "Podešavanje" – Podesite pravac montaže StarFire™ sistema, vrednost napred/nazad, visinu, optimizujte smetnje, SF2 rezervu, sate rada nakon isključenja i izvršite kalibraciju modula za kompenzaciju terena (MKT).
- Kartica "Aktiviranja" – Unesite šifre za aktiviranje StarFire™ prijemnika.

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Softverski taster "StarFire™"

- Kartica "Serijski port" – Postavite ili promenite podešavanja serijskog porta.

RW00482,00004F5 -A6-04MAY16-1/1

StarFire™ prijemnik – Softverski taster "RTK"

PC21155 —UN—11MAY15

Izaberite softverski taster "RTK" da biste podesili radio uređaje sistema kinematike u realnom vremenu (RTK).



Softverski taster "RTK"

RW00482,00004F9 -A6-04MAY16-1/1

StarFire™ prijemnik – Softverski taster "Satelit"

PC21153 —UN—11MAY15

- Kartica "Tačka na nebu" – Pogledajte informacije o tački na nebu i satelitskom praćenju.
- Kartica "Grafikon" – Pogledajte informacije o satelitskom praćenju na grafikonu.



Softverski taster "Informacije o satelitima"

RW00482,00004F6 -A6-04MAY16-1/1

StarFire™ prijemnik – Softverski taster "Dijagnostika"

PC21158 —UN—11MAY15

- Kartica "Merenja" – Pregledajte informacije o StarFire™ i kinematici u realnom vremenu (RTK).
- Kartica "Zapisi podataka" – Pregledajte informacije o StarFire™, diferencijalnom režimu i satelitima.
- Kartica "Bežično" – Pregledajte bežične poruke.

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Softverski taster "Dijagnostika"

RW00482,00004F7 -A6-04MAY16-1/1

Pregled komponenata

StarFire™ prijemnik

Za određivanje lokacije i pravca kretanja mašine prijemnik koristi navigacione satelite sa satelitima za StarFire™ korekciju. Integrisani modul za kompenzaciju terena (MKT) prilagođava položaj mašine radi kompenzacije neujednačenog terena. Aktiviranje prijemnika je potrebno za SF2, SF3 ili kinematiku u realnom vremenu (RTK).



PC20203 —UN—06NOV14

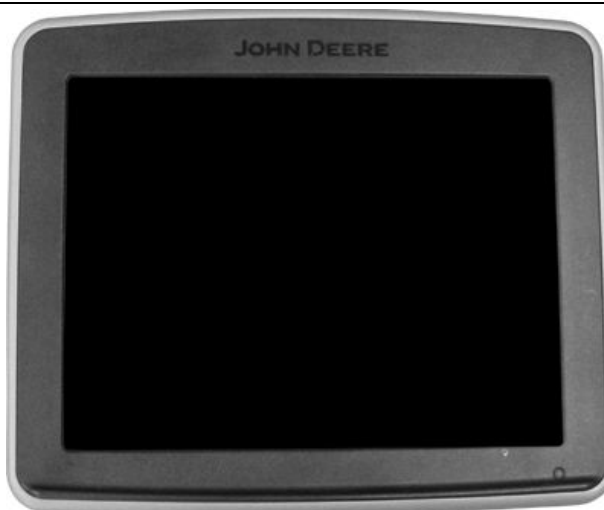
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000A05 -A6-30AUG16-1/1

GreenStar™ prikaz

GreenStar™ prikaz je korisnički interfejs koji rukovalac koristi za sledeće funkcije:

- Konfiguracija i kalibracija komponenti sistema.
- Praćenje performansi sistema.
- Prilagođavanje sistema.
- Programiranje softvera.
- Pregled dijagnostičkih testova.



PC13407 —UN—20APR11

GreenStar™ 3 2630 prikaz

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

RW00482,000047B -A6-03FEB15-1/1

AutoTrac™ opšti

AutoTrac™ opšti (ATU) koristi volan koji podseća na volan mašine ugrađen u fabriku. Sklop upravljača obuhvata koračni (step) motor od 12 V, volan, kontrolnu jedinicu upravljača (SSU) i prekidač za nastavak rada.



AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000635 -A6-16DEC14-1/1

PC8700 —UN—11AUG05

Unutrašnji i spoljašnji prekidač za nastavak rada



Unutrašnji prekidač za nastavak rada



Spoljašnji prekidač za nastavak rada

NAPOMENA: Po potrebi, pomoćni prekidač za nastavak rada se isporučuje unutar osnovnog kompleta za AutoTrac™ opšti (ATU) sistem.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Pritisnite prekidač za nastavak rada da biste prebacili AutoTrac™ sistem iz statusa "Omogućen" u status "Aktiviran".

HC94949,0000637 -A6-16DEC14-1/1

PC20201 —UN—10NOV14

PC8700 —UN—11AUG05

Integrirani prekidač za nastavak rada (samo za kosačice W110 i W150)

Prekidač za nastavak rada (A) nalazi se na višenamenskoj ručici (B).

A—Prekidač za nastavak rada B—Višenamenska ručica



PC19752 —UN—24JUN14

HC94949,0000638 -A6-19DEC14-1/1

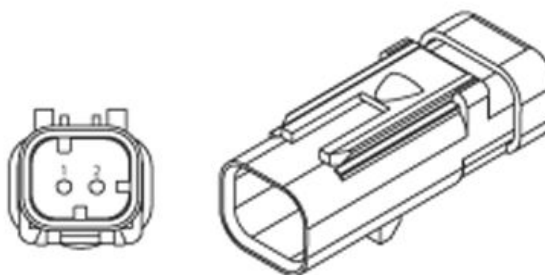
Prisustvo rukovaoca

Izaberite prekidač sedišta ili monitor aktivnosti rukovaoca da biste detektovali prisustvo rukovaoca.

Kada se izabere prekidač sedišta, priključite spoljašnji prekidač sedišta na električne instalacije AutoTrac™ opšteg (ATU) sistema. Ako rukovalac ustane sa sedišta na duže od 7 sekundi, AutoTrac™ se deaktivira.

Kada se izabere monitor aktivnosti, ATU sistem prati aktivnost rukovaoca svakih 7 minuta. Rukovalac prima upozorenje za isteklo vreme 15 sekundi pre deaktivacije AutoTrac™ sistema. Izaberite prekidač za nastavak rada da biste resetovali tajmer monitora aktivnosti.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company



PC20200 —UN—06NOV14

HC94949,0000638 -A6-16DEC14-1/1

Podešavanje

Konfiguracija AutoTrac™ opšteg sistema

1. Ako se koristi tačnost veća od SF1, pobrinite se da GreenStar™ prikaz i StarFire™ prijemnik imaju ispravnu AutoTrac™ aktivaciju.
2. Izmerite visinu i dimenziju "napred-nazad" StarFire™ prijemnika (pogledajte deo "Visina i dimenzija "napred-nazad" StarFire™ prijemnika").

3. Podesite AutoTrac™ opšti za prikaz.

Pogledajte odgovarajući odeljak:

- Podešavanje GreenStar™ 3 2630 prikaza
- Podešavanje GreenStar™ 2 2600 prikaza
- Podešavanje GreenStar™ 2 1800 prikaza
- Podešavanje originalnog GreenStar™ prikaza

4. Podešavanje modula za kompenzaciju terena (MKT).

*GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company*

HC94949,00006F5 -A6-21JAN15-1/1

Aktiviranja softvera na GreenStar™ prikazu i StarFire™ prijemniku

NAPOMENA: John Deere AutoTrac™ Universal zahteva važeće aktiviranje softvera AutoTrac™ za potpomognuto upravljanje.

GreenStar™ prikaz

Da biste pregledali ili aktivirali softver na GreenStar™ 3 2630 prikazu, izaberite sledeće:

1. Dugme "Meni"
2. Dugme "GreenStar™"
3. Softverski taster "GS3"
4. Kartica "Aktiviranja" (A)

Da biste pregledali ili aktivirali softver na GreenStar™ 2 2600 prikazu, izaberite sledeće:

1. Dugme "Meni"
2. Dugme "GreenStar™"
3. Softverski taster "GS2"
4. Kartica "Aktiviranja" (A)

Da biste pregledali ili aktivirali softver na GreenStar™ 2 1800 prikazu, izaberite sledeće:

1. Dugme "Meni"
2. Dugme "GreenStar™"
3. Softverski taster "GreenStar™"
4. Softverski taster "Podešavanja"
5. Softverski taster "Aktiviranje"

A—Kartica "Aktiviranja"

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PC8663 —UN—29APR15



Dugme "Meni"

PC12685 —UN—29APR15



Dugme "GreenStar™"

PC12686 —UN—14JUL10



Softverski taster GS3

Setup	Summary	A Activations	Memory
Serial Number: PCGU2UA000000 Challenge Code: abcdefg Confirmation Code: 1234			
Enter Code			
Component	Status		
AutoTrac SF2 Demo	15.0 hrs left	☒	
This software was activated on	09-29-2010		
PivotPro Demo	15.0 hrs left	☒	
This software was activated on	09-29-2010		
ITEC Pro Demo	15.0 hrs left	☒	
This software was activated on	09-29-2010		
iGuide Demo	15.0 hrs left	☒	
This software was activated on	09-29-2010		
AutoTrac RowSense GS3 Demo	15.0 hrs left	☒	
This software was activated on	09-29-2010		

Aktiviranja GreenStar™ prikaza

PC20355 —UN—01DEC14

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000A0B -A6-03AUG16-1/2

NAPOMENA: Proverite pravilno aktiviranje i da li je licenca za SF2 ili SF3 aktivna i ispunjava očekivane nivoe tačnosti za rad. Kontaktirajte svog prodavca John Deere proizvoda da biste dobili StarFire™ licencu ili RTK aktiviranje.

StarFire™ prijemnik

Da biste pregledali ili aktivirali softver na StarFire™ prijemniku, izaberite sledeće:

1. Dugme "Meni"
2. Dugme "StarFire™"
3. Softverski taster "Glavno"
4. Kartica "Aktiviranja" (A)

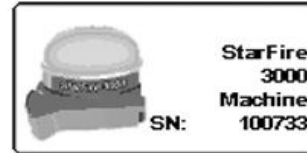
A—Kartica "Aktiviranja"

PC8663 —UN—29APR15



Dugme "Meni"

PC13006 —UN—05NOV14



Dugme "StarFire™"

PC21154 —UN—11MAY15



Softverski taster "Glavno"

Info	Setup	A Activations	Serial Port
Activations		Activation Code	
SF1, SF2 Ready, RTK		Enter	
SF2 License		No	
SF2 End Date			
StarFire SN		3285780000963	
Activation / License Status Window			

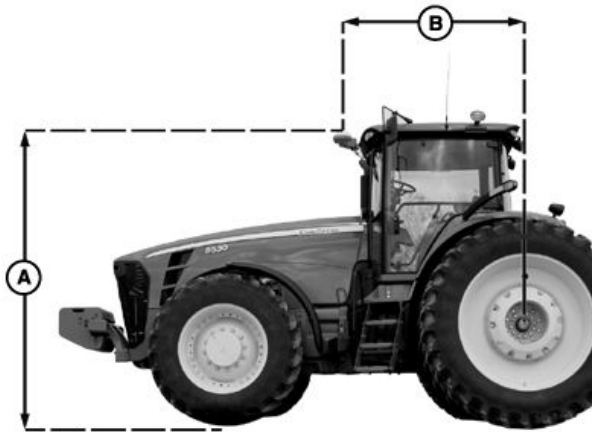
Aktiviranja StarFire™ prijemnika

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000A0B -A6-03AUG16-2/2

PC20332 —UN—01DEC14

StarFire visina i dimenzija "napred–nazad"



PC8995 — UN—07MAR06

*Mašine sa nepokretnom osovinom
(traktori za redne useve, prskalice)*



PC8996 — UN—07MAR06

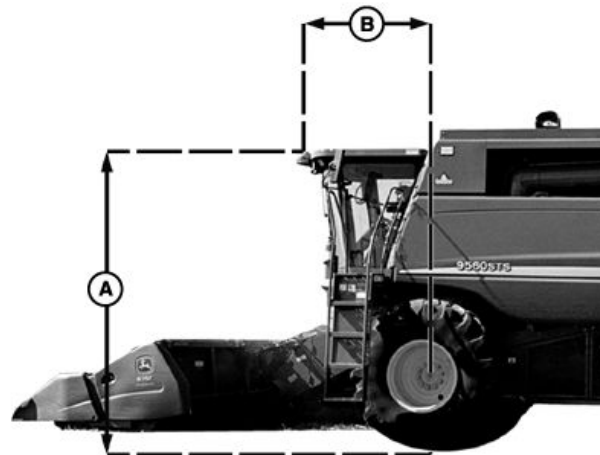
Zglobne mašine

StarFire visina (in) Unesite visinu StarFire prijemnika. Visina se meri od podloge do vrha kućišta.

StarFire dimenzija "napred–nazad" (in) Unesite meru "napred–nazad" (rastojanje od nepokretne osovine vozila do prijemnika). Nepokretna osovina je zadnja osovina na traktoru za redne useve i prskalici ili prednja osovina na zglobnom traktoru, kosačici, kombajnu, silažnom kombajnu i beraču pamuka. Na mašinama sa gusenicama ova mera je 0. Prijemnik mora da bude poravnat sa nepokretnom osovinom ili ispred nje za sve mašine sa izuzetkom zglobnih traktora. Na zglobnim traktorima prijemnik je iza prednje osovine.

A—Visina

B—napred–nazad



PC8997 — UN—07MAR06

Kombajni, samohodni silažni kombajn, kosačica, berač pamuka

OOU6050,000112B -A6-08JUN09-1/1

Tabela za merenje visine i dimenzije "napred-nazad" StarFire™ prijemnika

Koristite sledeću tabelu za upisivanje visine StarFire™ prijemnika, kao i dimenzije "napred-nazad".

Merenja visine i dimenzije "napred-nazad" StarFire™ prijemnika		
	Visina	Napred–nazad
Traktor za useve u redovima		
Prskalice		
Zglobni traktor		
Kombajn		
Samohodni silažni kombajn		
Samohodna kosačica		
Berač pamuka		

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,00006F0 -A6-19JAN15-1/1

Unos informacija i pomaka mašine

PC8663 —UN—29APR15



Dugme "Meni"

PC12685 —UN—29APR15



Dugme "GreenStar™"

1. Izaberite dugme "Meni".
2. Izaberite dugme "GreenStar™".
3. Izaberite softverski taster "Oprema".
4. Izaberite karticu "Mašina" (A).

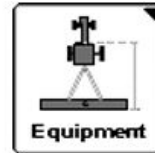
NAPOMENA: Padajući meniji ili polja za unos mogu biti zasenčena ako je mašina automatski prepoznata.

5. Izaberite ili unesite informacije o mašini (B–G).
6. Izaberite dugme "Promeni pomake" (H).

A—Kartica "Mašina"
B—Padajući meni za vrstu mašine
C—Padajući meni za model mašine
D—Padajući meni za ime mašine

E—Padajući meni za vrstu veze
F—Poluprečnik zaokretanja mašine
G—Osetljivost zaokretanja
H—Dugme "Promeni pomake"

PC21184 —UN—20MAY15



Softverski taster "Oprema"

GreenStar - Equipment

Machine	Implement 1	Implement 2	Network
Machine Type Tractor			
Machine Model			
Machine Name 190W7770RE F 5007489			
Connection Type Rear Rigid 3-pt			
Machine Turn Radius 22.0 (ft)	Turning Sensitivity 70	Offsets 0.0 (in) 54.6 (in) 63.8 (in)	
COM Port		Change Offsets	
		Recording Source	
		Documentation and Coverage	
		Memory Used	
		ISOBUS Task Status On/Off	

PC22970 —UN—19AUG16

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

HC94949.0000A1D -A6-19AUG16-1/2

7. Izaberite ili unesite informacije o pomacima mašine (A–F).

8. Izaberite dugme "Prihvati" (G).

A—Bočno rastojanje od ose mašine do GPS prijemnika.

B—Podužno rastojanje od neupravljive osovine do GPS prijemnika

C—Podužno rastojanje od neupravljive osovine do priključne tačke

D—Vertikalno rastojanje od GPS prijemnika do podloge

E—Levo ili desno dugme za promenu pomaka

F—Padajući meni za lokaciju neupravljive osovine

G—Dugme "Prihvati"

Machine Offsets

Non-Steering Location Rear Axle

A 0.0 (in)

B 63.8 (in)

C 54.6 (in)

D 130.43 (in)

A Lateral distance from center-line of machine to GPS receiver

B In-line distance from non-steering axle (machine turning point for track tractor) to GPS receiver

C In-line distance from non-steering axle (machine turning point for track tractor) to implement connection point

D Vertical distance from the GPS receiver to the ground
Note: Only used with SurfaceWater Pro applications

G Accept

HC94949,0000A1D -A6-19AUG16-2/2

PC22971 —UN—18AUG16

Čitanje i prihvatanje upozorenja na GreenStar™ prikazu

VAŽNO: Ako se prilikom pokretanja mašine sa instaliranim AutoTrac™ sistemom uvodni ekran ne prikaže, ažurirajte softver na lokaciji StellarSupport.com.

Pri svakom pokretanju mašine sa AutoTrac™ sistemom, uvodni ekran se pojavljuje da bi podsetio rukovaoca za šta je sve odgovoran kada koristi AutoTrac™ upravljački sistem.

Rukovalac mora izabrati opciju "Prihvati" pre nego što prikaz pređe na sledeću stranu.

UPOZORENJE

Detektovan automatski sistem vođenja. Aktiviranje sistema vođenja na putu može izazvati gubitak kontrole nad vozilom.

Da ne biste nastradali ili se teško povredili, onemogućite sistem vođenja pre izlaska na put.

5:00am

U RD.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,000060C -A6-20NOV14-1/1

PC13157 —A6—10FEB16

Podešavanje GreenStar™ 3 2630 prikaza

1. Izaberite dugme "Meni".
2. Izaberite dugme "GreenStar™".
3. Izaberite softverski taster "Vođenje".

PC8663 —UN—29APR15



Dugme "Meni"

PC12685 —UN—29APR15



Dugme "GreenStar™"

PC8673 —UN—14OCT07



Softverski taster "Vođenje"

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000A12 -A6-22AUG16-1/4

PAŽNJA: AutoTrac™ opšti (ATU) ne upravlja pravilno zglobnim traktorima i kosačicama pri hodu unazad. Kod ovih mašina nemojte aktivirati AutoTrac™ pri hodu unazad.

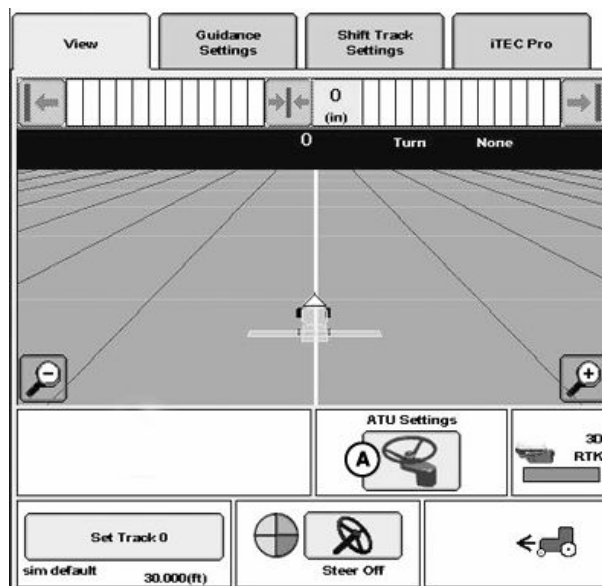
NAPOMENA: Podesite visinu, dimenziju "napred-nazad" i bočne pomake za StarFire™ pre prilagođavanja drugih podešavanja i rada sa ATU.

4. Izaberite smer kretanja.

NAPOMENA: Opcija ne postoji ako je smer kretanja ATU poznat ili ako je AutoTrac™ aktivan i vrši praćenje. (Pogledajte deo "Smer kretanja" u ovom odeljku.)

5. Izaberite "ATU podešavanja" (A).

A—Dugme "ATU podešavanja"

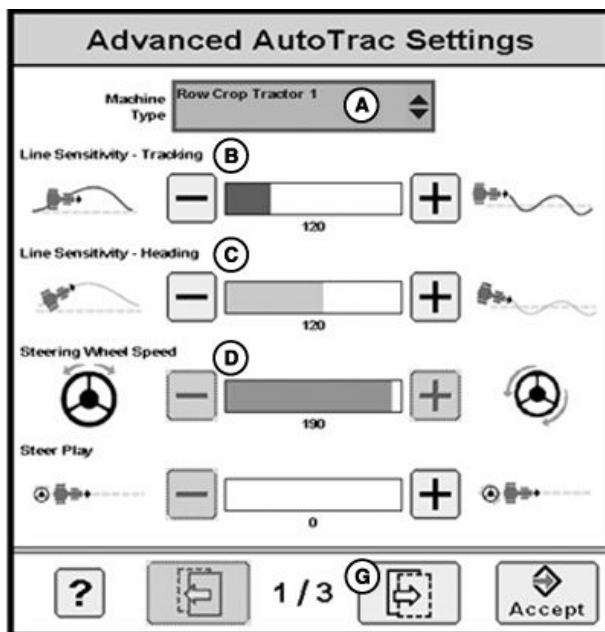


AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

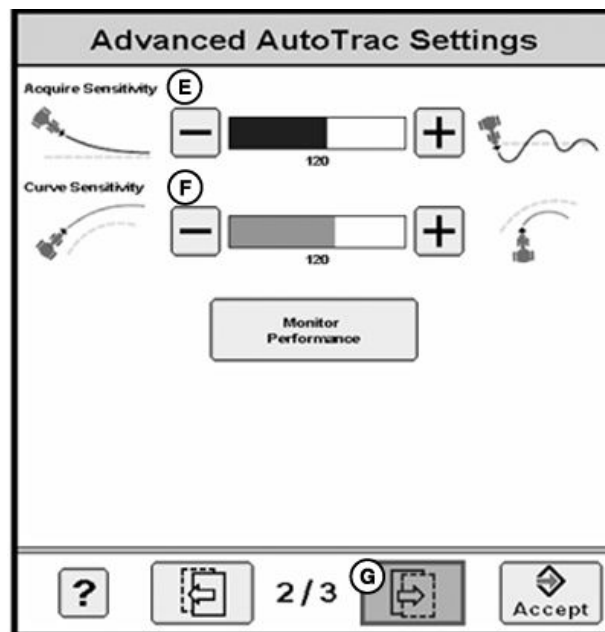
Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000A12 -A6-22AUG16-2/4

PC20127 —UN—05JAN15



PC20534 — UN—11DEC14



PC20535 — UN—10DEC14

Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema za GS3 2630 prikaz - strana 1

Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema za GS3 2630 prikaz - strana 2

6. U opciji "Vrsta mašine" (A) izaberite mašinu koja se koristi.

NAPOMENA: Ova preporučena podešavanja predstavljaju početnu tačku za većinu mašina. Pogledajte alat za referentne informacije o ATU na lokaciji StellarSupport.com i pronađite početna podešavanja koja odgovaraju određenim mašinama i modelima.

Na sistemima sa ATU 200 brzina volana je zasenčena i za nju se ne unose vrednosti.

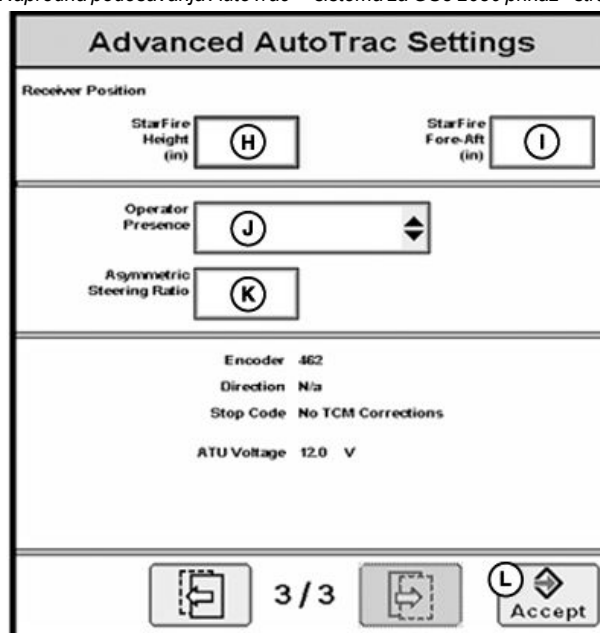
7. Pogledajte tabelu podešavanja i unesite informacije pomoću dugmadi + i - (B–E).

Vrsta mašine (A)	Osetljivost linije – praćenje (podešavajte u priraštajima od 20) (B)	Osetljivost linije – pravac (C)	Brzina volana (D)	Određivanje osetljivosti (podešavajte u priraštajima od 5) (E)
Traktor za useve u redovima	180	80	190	80
Traktor na gusenicama	180	80	190	80
Zglobni traktor	180	80	190	80
Prskalica	200	110	190	100
Kosačica	190	110	190	90
Žetelica	190	90	190	90

Podešavanja

NAPOMENA: Podesite osetljivost po krivoj (F) na 100. (Za fino podešavanje performansi, pogledajte "Rad – Optimizacija AutoTrac™ Universal sistema".)

8. Izaberite "Sledeće" (G).



PC20536 — UN—10DEC14

Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema za GS3 2630 prikaz - strana 3

- A—Tip mašine
B—Osetljivost linije – praćenje
C—Osetljivost linije – pravac
D—Brzina volana
E—Osetljivost određivanja
F—Osetljivost po krivoj
G—Dugme "Sledeće"
H—StarFire™ visina
I—StarFire™ napred-nazad
J—Prisustvo rukovaoca
K—Asimetrični prenosni odnos upravljača
L—Dugme "Prihvati"

9. Unesite vrednosti visine (H) i dimenzije "napred-nazad" (I) StarFire™ prijemnika.

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000A12 -A6-22AUG16-3/4

10. Izaberite opciju "Prisustvo rukovaoca" (J) (za više informacija pogledajte odeljak "Komponente sistema").
11. Unesite asimetrični prenosni odnos upravljača (K) (pogledajte deo "Konfigurisanje asimetrije upravljanja", kasnije u ovom odeljku).

12. Izaberite "Prihvati" (L).

HC94949,0000A12 -A6-22AUG16-4/4

Podešavanje GreenStar™ 2 2600 prikaza

PAŽNJA: AutoTrac™ opšti (ATU) ne upravlja pravilno zglobnim traktorima i kosačicama pri hodu unazad. Kod ovih mašina nemojte aktivirati AutoTrac™ pri hodu unazad.

NAPOMENA: Podesite visinu i dimenziju "napred-nazad" za StarFire™ pre prilagođavanja drugih podešavanja i rada sa ATU.

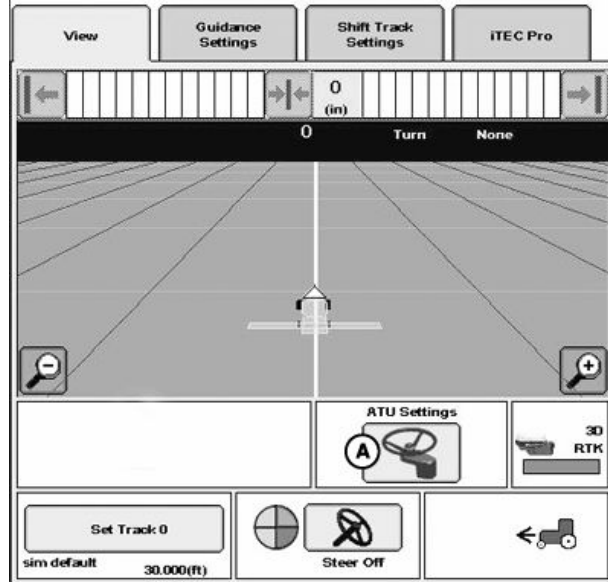
1. Izaberite smer kretanja.

NAPOMENA: Opcija ne postoji ako je smer kretanja ATU poznat ili ako je AutoTrac™ aktivan i vrši praćenje. (Pogledajte deo "Smer kretanja" u ovom odeljku.)

2. Izaberite "ATU podešavanja" (A).

A—Dugme "ATU podešavanja"

*AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company*



PC20127 —UN—05JAN15

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000A13 -A6-03AUG16-1/2

3. U opciji "Vrsta vozila" (A) izaberite mašinu koja se koristi.

NAPOMENA: Ova preporučena podešavanja predstavljaju početnu tačku za većinu mašina. Proverite alat za pronalaženje ATU na lokaciji StellarSupport.com i pronađite početna podešavanja koja odgovaraju mašini i određenim modelima.

Na sistemima sa ATU 200 brzina volana je zasenčena i za nju se ne unose vrednosti.

4. Pogledajte tabelu podešavanja i unesite informacije pomoću polja za unos (B–E).

Vrsta vozila (A)	Osetljivost linije – praćenje (podešavajte u priraštajima od 20) (B)	Osetljivost linije – pravac (C)	Brzina volana (D)	Određivanje osetljivosti (podešavajte u priraštajima od 5) (E)
Traktor za useve u redovima	180	80	190	80
Traktor na gusenicama	180	80	190	80
Zglobni traktor	180	80	190	80
Prskalica	200	110	190	100
Kosačica	190	110	190	90
Žetelica	190	90	190	90

Podešavanja

NAPOMENA: Podesite osetljivost po krivoj (F) na 100. (Za fino podešavanje performansi, pogledajte "Rad – Optimizacija AutoTrac™ Universal sistema".)

5. Izaberite "Sledeće" (G).
6. Unesite vrednosti visine (H) i dimenzije "napred-nazad" (I) StarFire™ prijemnika.
7. Izaberite opciju "Prisustvo rukovaoca" (J) (za više informacija pogledajte odeljak "Komponente sistema").
8. Unesite asimetrični prenosni odnos upravljača (K) (pogledajte deo "Konfigurisanje asimetrije upravljanja", kasnije u ovom odeljku).
9. Izaberite "Prihvati" (L).

ATU Settings

Vehicle Type Row Crop Tractor 1 A

Steering Wheel Speed 190 D

Line Sensitivity Tracking 180 B

Acquire Sensitivity 90 E

Line Sensitivity Heading 100 C

Curve Sensitivity 0 F

Steer Play 0

Direction of Travel ↺
↻

Encoder -228
Direction Forward
Stop Code None

1 / 2
G
Accept

ATU podešavanja za GS2 2600 prikaz - strana 1

ATU Settings

StarFire Height (in) 120 H

StarFire Fore-Aft (in) 83 I

Operator Presence Activity Monitor J

Asymmetric Steering Ratio 100 K

2 / 2
L
Accept

ATU podešavanja za GS2 2600 prikaz - strana 2

- A—Tip vozila

B—Osetljivost linije – praćenje

C—Osetljivost linije – pravac

D—Brzina volana

E—Osetljivost određivanja

F—Osetljivost po krivoj

G—Dugme "Sledeće"

H—StarFire™ visina

I— StarFire™ napred-nazad

J— Prisustvo rukovaoca

K—Asimetrični prenosni odnos upravljača

L— Dugme "Prihvati"

HC94949,0000A13 -A6-03AUG16-2/2

Podešavanje GreenStar™ 2 1800 prikaza

1. Izaberite dugme "Meni".
2. Izaberite dugme "GreenStar™".
3. Izaberite softverski taster "Vođenje".

PC8663 —UN—29APR15



Dugme "Meni"

PC12685 —UN—29APR15



Dugme "GreenStar™"

PC8673 —UN—14OCT07



Softverski taster "Vođenje"

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000A14 -A6-04AUG16-1/3

PAŽNJA: AutoTrac™ opšti (ATU) ne upravlja pravilno zglobnim traktorima i kosačicama pri hodu unazad. Kod ovih mašina nemojte aktivirati AutoTrac™ pri hodu unazad.

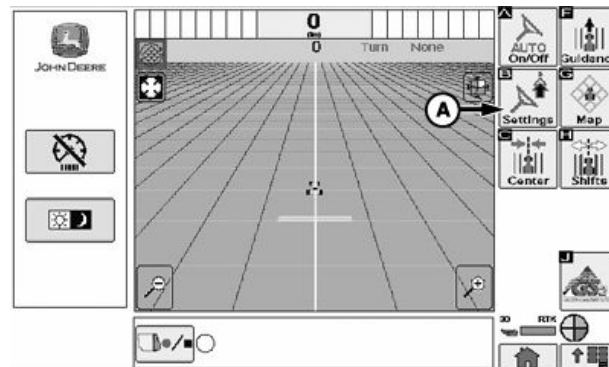
NAPOMENA: Podesite visinu i dimenziju "napred-nazad" za StarFire™ pre prilagođavanja drugih podešavanja i rada sa ATU.

4. Izaberite smer kretanja.

NAPOMENA: Opcija ne postoji ako je smer kretanja ATU poznat ili ako je AutoTrac™ aktivan i vrši praćenje. (Pogledajte deo "Smer kretanja" u ovom odeljku.)

5. Izaberite "ATU podešavanja" (A).

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company



A—Dugme "ATU podešavanja"

PC20128 —UN—21OCT14

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000A14 -A6-04AUG16-2/3

6. U AutoTrac™ profilu mašine (A) izaberite mašinu koja se koristi.

NAPOMENA: Ova preporučena podešavanja predstavljaju početnu tačku za većinu mašina. Pogledajte alat za referentne informacije o ATU na lokaciji StellarSupport.com i pronađite početna podešavanja koja odgovaraju određenim mašinama i modelima.

Na sistemima sa ATU 200 brzina volana je zasenčena i za nju se ne unose vrednosti.

7. Pogledajte tabelu podešavanja i unesite informacije pomoću polja za unos (B–E).

AutoTrac™ profil mašine (A)	Osetljivost linije – praćenje (podešavajte u priraštajima od 20) (B)	Osetljivost linije – pravac (C)	Brzina volana (D)	Određivanje osetljivosti (podešavajte u priraštajima od 5) (E)
Traktor za useve u redovima	180	80	190	80
Traktor na gusenicama	180	80	190	80
Zglobni traktor	180	80	190	80
Prskalica	200	110	190	100
Kosačica	190	110	190	90
Žetelica	190	90	190	90

Podešavanja

NAPOMENA: Podesite osetljivost po krivoj (F) na 100. (Za fino podešavanje performansi, pogledajte "Rad – Optimizacija AutoTrac™ Universal sistema".)

8. Izaberite "Sledeće" (G).
9. Izaberite opciju "Prisustvo rukovaoca" (H) (za više informacija pogledajte odeljak "Komponente sistema").
10. Unesite asimetrični prenosni odnos upravljača (I) (pogledajte deo "Konfigurisanje asimetrije upravljanja", kasnije u ovom odeljku).
11. Izaberite "Prihvati" (J).

A—Padajući meni za AutoTrac™ profil mašine
B—Polje za unos osetljivosti linije – praćenje
C—Polje za unos osetljivosti linije – pravac
D—Polje za unos brzine volana
E—Polje za unos osetljivosti određivanja

F—Polje za unos osetljivosti po krivoj
G—Dugme "Sledeće"
H—Padajući meni za prisustvo rukovaoca
I—Polje za unos asimetričnog prenosnog odnosa upravljača
J—Dugme "Prihvati"

Podešavanja AutoTrac™ sistema za GS2 1800 prikaz - strana 1

Podešavanja AutoTrac™ sistema za GS2 1800 prikaz - strana 2

Podešavanje originalnog GreenStar™ prikaza

PAŽNJA: AutoTrac™ opšti (ATU) ne upravlja pravilno zglobnim traktorima i kosačicama pri hodu unazad. Kod ovih mašina nemojte aktivirati AutoTrac™ pri hodu unazad.

1. Izaberite dugme "Podešavanje".
2. Izaberite AutoTrac™.
3. Pogledajte tabelu podešavanja i unesite informacije pomoću polja za unos (B–E).

Vrsta vozila (A)	Brzina upravljanja (B)	Određivanje osjetljivosti (podešavajte u priraštajima od 5) (C)	Osetljivost linije na praćenje (podešavajte u priraštajima od 20) (D)	Osetljivost linije po pravcu (E)
Traktor za useve u redovima	190	80	180	80
Traktor na gusenicama	190	80	180	80
Zglobni traktor	190	80	180	80
Prskalica	190	100	200	110
Kosačica	190	90	190	110
Žetelica	190	90	190	90

Podešavanja

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Originalni GreenStar™ GreenStar prikaz

- A—Tip vozila
B—Brzina volana
C—Osetljivost određivanja
D—Osetljivost linije na praćenje
E—Osetljivost linije po pravcu
F—Osetljivost po krivoj

NAPOMENA: Podesite osetljivost po krivoj (F) na 100.
(Za fino podešavanje performansi, pogledajte "Rad – Optimizacija AutoTrac™ Universal sistema".)

PC20116—UN—20OCT14

HC94949,0000A15 -A6-04AUG16-1/1

Konfigurisanje asimetrije upravljanja

Kod određenih mašina, hidraulični upravljački sistem se konfiguriše tako što se vozilom ne upravlja na isti način u oba smeru.

Da biste odredili da li asimetrija upravljača postoji:

1. Okrenite volan u krajnji levi položaj.
2. Izbrojite koliko puta ste okrenuli volan ukруг do krajnjeg desnog položaja.
3. Izbrojite koliko puta ste okrenuli volan ukруг do krajnjeg levog položaja.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

4. Ako brojevi krugova nadesno i nalevo nisu jednaki, koristi se asimetrija upravljača.
(Pogledajte referentne informacije o platformi AutoTrac™ opšteg sistema za svoju mašinu na lokaciji StellarSupport.com da biste odredili preporučenu vrednost asimetrije upravljača.)
5. Ako su brojevi krugova nadesno i nalevo jednaki, unesite 100 za asimetrični prenosni odnos upravljača.

HC94949,000063A -A6-16DEC14-1/1

Podešavanje modula za kompenzaciju terena (MKT)

1. Izaberite "Meni".
2. Izaberite StarFire™.
3. Izaberite karticu "Podešavanje".

PC20197 —UN—05NOV14



Dugme "Meni"

PC20198 —UN—05NOV14



Dugme "StarFire™"

PC20199 —UN—05NOV14



Kartica "Podešavanje"

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,000069E -A6-10DEC14-1/1

Kalibracija modula za kompenzaciju terena (MKT)

Izaberite dugme za promenu MKT (A) da biste uključili i isključili MKT. Kada je MKT isključen, poruka StarFire™ sistema za globalno pozicioniranje (GPS) se ne ispravljala kada je reč o dinamici vozila ili bočnim nagibima. MKT se automatski uključuje prilikom isključivanja i uključivanja napajanja.

NAPOMENA: MKT mora da bude uključen da bi se AutoTrac™ aktivirao.

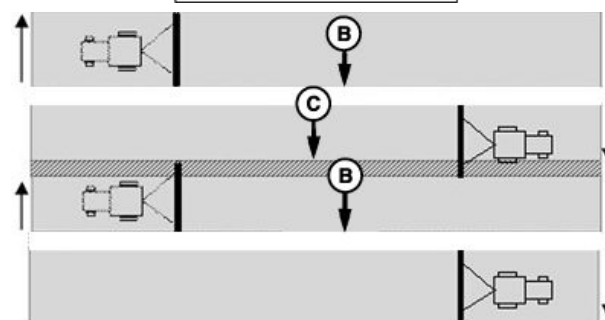
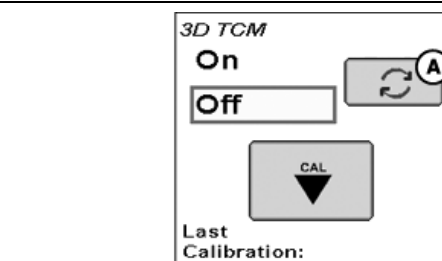
Izvršite kalibraciju MKT da bi prijemnik odredio nulti ugao okretanja i ugao podužnog nagiba.

Pre kalibracije proverite da li su mašina i priključna oprema u ispravnom radnom stanju i spremne za rad u polju. Mašina mora imati postavljene balaste i pneumatičari moraju biti pravilno napumpani. Pri kalibraciji spustite priključnu opremu što je bliže moguće radnom položaju.

Kalibraciju MKT vršite svaki put kada se prijemnik ukloni i ponovi postavi u mašinu ili ako se promeni ugao MKT u odnosu na mašinu. Promene ugla MKT u odnosu na mašinu mogu stvoriti pomak i izgledati kao konzistentno preskakanje (B) ili preklapanje (C) u operacijama između prolaza. Mogući uzroci ovog pomaka mogu biti da je StarFire™ montažni nosač malo pomaknut, kabina mašine malo pomaknuta ili da pritisak u pneumaticima na jednoj i drugoj strani nije jednak.

Da biste eliminisali pomak, pozicionirajte mašinu i obavite kalibraciju MKT, napravite jedan prolaz, zaokrenite vozilo i

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company



A—Dugme za promenu MKT C—Preklop
B—Preskoči

napravite isti prolaz u suprotnom smeru. Ako mašina ne napravi isti prolaz, izmerite pomak i unesite vrednost u pomak priključne opreme.

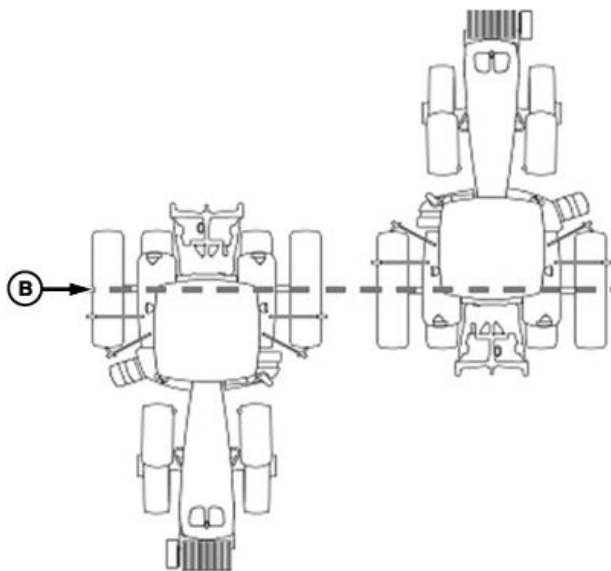
Nastavak na sledećoj strani

DK01672,000019E -A6-14MAR16-1/2

PC19992 —UN—04SEP14

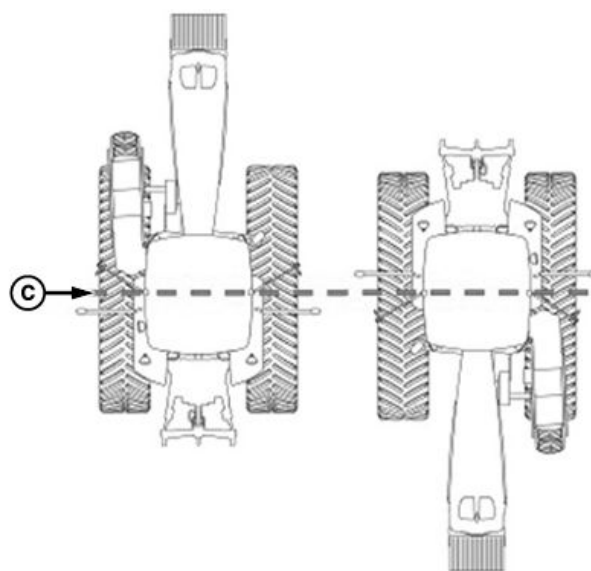
PC19993 —UN—03SEP14

Pozicioniranje mašine i kalibracija modula za kompenzaciju terena (MKT)



Mašine sa plivajućom prednjom osovinom

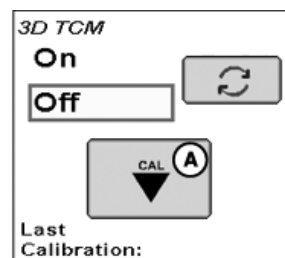
PC19995 —UN—03SEP14



Mašine sa točkovima na nepokretnoj osovini ili gusenicama

PC19996 —UN—03SEP14

1. Parkirajte mašinu na tvrdu, ravnu površinu i potpuno je zaustavite (tako da se kabina ne ljulja).
2. Označite lokaciju pneumatika ili gusenica na tlu da biste označili lokaciju osovine.
3. Izaberite dugme "Kalibracija" (A).
4. Izaberite dugme "Prihvati". Pojavljuje se statusna traka za kalibraciju, a zatim nestaje po završetku operacije.
5. Zaokrenite mašinu za 180 stepeni. Proverite da li su pneumatici ispravno postavljeni kod prednje nepokretne ili plivajuće osovine i da li se mašina potpuno zaustavila (tako da se kabina ne ljulja).
 - Kod mašina sa plivajućom prednjom osovinom (MFWD (mehanički pogon na prednjim točkovima), ILS™ (nezavisno vešanje osovine), TLS™ (trostruko vešanje osovine)), postavite točkove tako da se zadnja osovina (A) nalazi na istom mestu pri obavljanju kalibracije u 2 tačke.
 - Kod mašina sa točkovima na nepokretnoj osovini ili gusenicama (traktori na gusenicama, prskalice serije 47X0 i 49X0, traktori na točkovima serije 9000 i 9020), postavite točkove ili gusenice tako da je tačka obrtanja mašine (C) na istom mestu pri zaokretanju u oba smera.
6. Izaberite dugme "Prihvati". Pojavljuje se statusna traka za kalibraciju, a zatim nestaje po završetku operacije.



PC22267 —UN—14MAR16



Dugme "Prihvati"

A—Dugme "Kalibracija"
B—Zadnja osovina

C—Obrtna tačka mašine

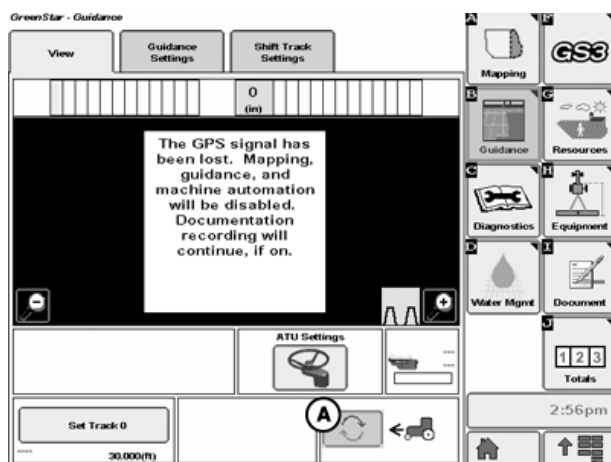
7. Izaberite dugme "Prihvati" da biste se vratili na karticu "Podešavanje". Ako kalibracija nije bila uspešna, izvršite novu kalibraciju MKT.

ILS je registrovana robna marka firme Deere & Company
TLS je zaštićena robna marka firme Deere & Company

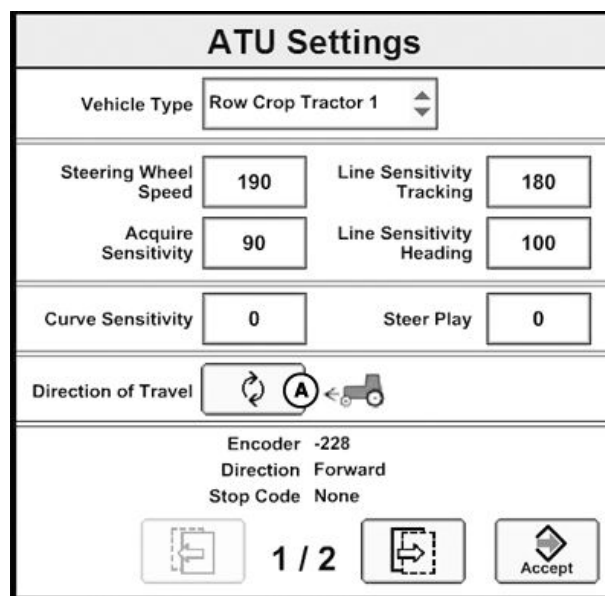
PC19994 —UN—04SEP14

DK01672,000019E -A6-14MAR16-2/2

Smer kretanja



GreenStar™ 3 2630 prikaz



GreenStar™ 2 2600 prikaz

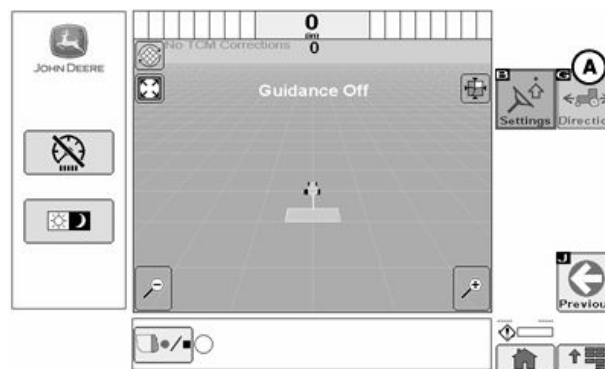
NAPOMENA: Smer kretanja se ne može ručno podešavati na zglobnim traktorima i kosačicama.

Opcija ne postoji ako je smer kretanja AutoTrac™ opšteg (ATU) sistema poznat ili ako je AutoTrac™ aktivan i vrši praćenje.

Smer kretanja se može promeniti pomoću dugmeta za promenu (A) na GreenStar™ 3 2630 prikazu, GS2 2600 prikazu i GS2 1800 prikazu.

Rukovaoci koji koriste ATU sa StarFire™ iTC, 3000 ili 6000 prijemnikom mogu promeniti smer kretanja pomoću dugmeta za promenu (A) na GreenStar™ 3 2630 prikazu, GS2 2600 prikazu i GS2 1800 prikazu. Dugme za promenu se pojavljuje kada se smer kretanja ATU i prijemnika ne podudara. Dugme za promenu nestaje kada se smer kretanja ATU i prijemnika podudara.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company



GreenStar™ 2 1800 prikaz

**A—Dugme za promenu smer
kretanja**

Rukovanje – AutoTrac™ Universal sistem

Kreiranje linije za vođenje

NAPOMENA: Uputstva se odnose na osnovnu liniju za vođenje. Potpuna uputstva za podešavanje vođenja potražite u priručniku za rukovaoca za GreenStar™ 3 2630 prikaz.

1. Izaberite dugme "Meni".
2. Izaberite dugme "GreenStar™".
3. Izaberite softverski taster "Vođenje".

PC8663 —UN—29APR15



Dugme "Meni"

PC12685 —UN—29APR15



Dugme "GreenStar™"

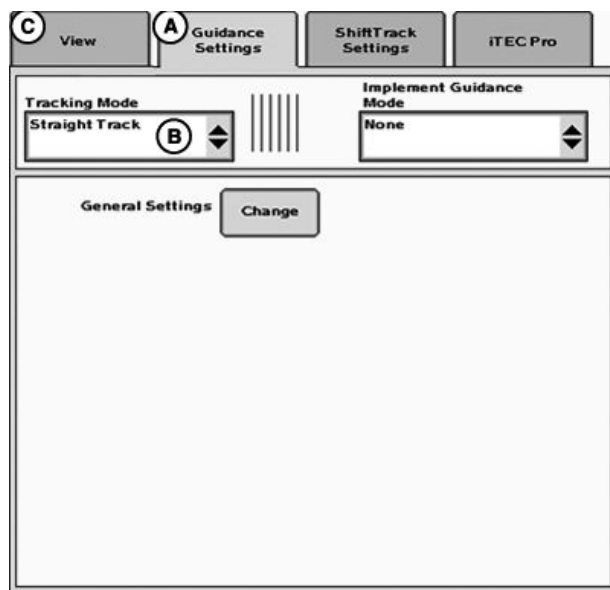
PC21148 —UN—11MAY15



Softverski taster "Vođenje"

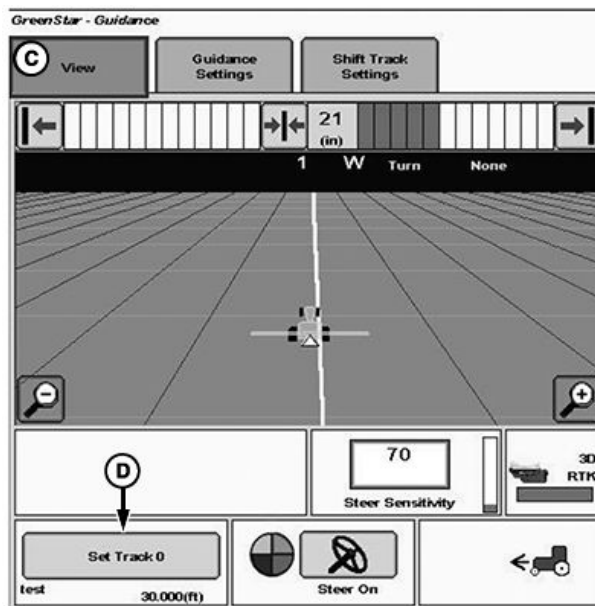
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000927 -A6-14OCT15-1/3



Podešavanja vođenja

PC21690 —UN—06OCT15



Prikaz vođenja

PC20334 —UN—25NOV14

A—Kartica "Podešavanja vođenja"

B—Padajući meni "Režim praćenja"

C—Kartica "Prikaz"

D—Dugme "Podesi putanju 0"

4. Izaberite karticu "Podešavanja vođenja" (A).
5. Izaberite režim "Prava putanja" (B).
6. Izaberite karticu "Prikaz" (C).

7. Izaberite dugme "Podesi putanju 0" (C).

Nastavak na sledećoj strani

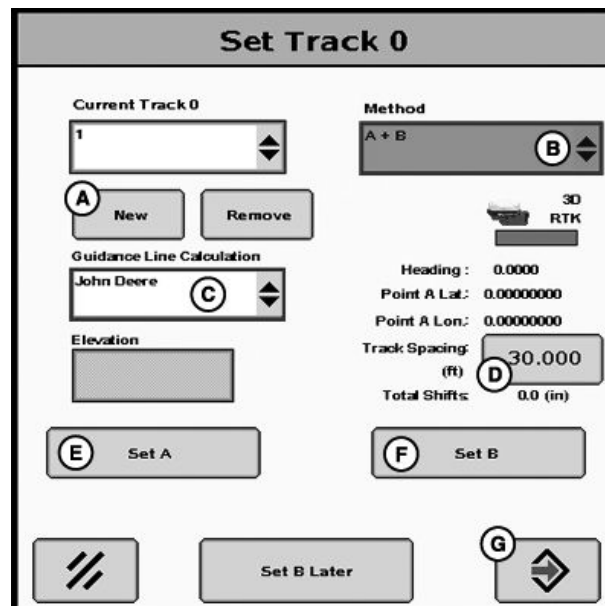
HC94949,0000927 -A6-14OCT15-2/3

8. Izaberite dugme "Novo" (A).
9. Unesite ime putanje 0 pomoću tastature. Izaberite dugme "Unos" da biste prihvatili i vratite se na podešavanje putanje 0.
10. Izaberite opciju A + B iz padajućeg menija za metodu (B).
11. Izaberite John Deere iz padajućeg menija za proračun linije za vođenje (C).
12. Unesite željeni razmak putanja (D).
13. Odvezite mašinu do željene lokacije u polju i izaberite dugme "Podesi A" (E).

NAPOMENA: Da biste podesili B, rastojanje treba da bude veće od 3 m (10 ft).

14. Odvezite mašinu do željene tačke B i izaberite dugme "Podesi B" (F).
15. Da biste završili podešavanje putanje 0, izaberite dugme "Unos" (G).

A—Dugme "Novo" E—Dugme "Podesi A"
 B—Padajući meni za metodu F—Dugme "Podesi B"
 C—Padajući meni za proračun G—Dugme "Unos"
 linije za vođenje
 D—Dugme "Razmak putanja"



Podesi putanju 0

PC20335 —UN—25NOV14

HC94949,0000927 -A6-14OCT15-3/3

Uključivanje AutoTrac™

Kada AutoTrac™ kružni dijagram statusa ima dva popunjena dela, hardverski i softverski zahtevi za AutoTrac™ su ispunjeni.

PC8833 —UN—25OCT05



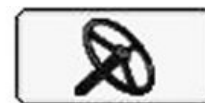
Faza 2 – KONFIGURISANO

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000910 -A6-14OCT15-1/3

1. Izaberite dugme "Upravljanje UKLJ. i ISKLJ." da biste aktivirali i deaktivirali AutoTrac™ sistem. Tri dela kružnog dijagrama su ispunjena kada je upravljanje uključeno.

PC20221 —UN—10NOV14



Dugme "Upravljanje UKLJ. i ISKLJ."

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000910 -A6-14OCT15-2/3

Ako bilo koji od hardverskih i softverskih zahteva nisu ispunjeni, dugme "Dijagnostički ključ" se prikazuje umesto dugmeta "Upravljanje UKLJ. i ISKLJ.". Izaberite dugme da biste prikazali AutoTrac™ dijagnostiku. Na stranici za dijagnostiku naznačeni su zahtevi za svaki od četiri dela kružnog dijagrama, kao i status svih zahteva.

NAPOMENA: AutoTrac™ možda neće postati dostupan dok hidraulična tečnost ne dostigne željenu temperaturu (samo jedan deo kružnog dijagrama

PC11973 —UN—09APR09



AutoTrac™ dijagnostički ključ

dok je tečnost vruća). Ovo stanje ne prikazuje dijagnostičku šifru ili prikaz u statusnom meniju.

HC94949,0000910 -A6-14OCT15-3/3

Aktiviranje sistema



Unutrašnji prekidač za nastavak rada

PC8700 —UN—11AUG05



Spoljašnji prekidač za nastavak rada

PC20201 —UN—10NOV14

PAŽNJA: Kada je AutoTrac™ aktiviran, rukovalac je odgovoran za upravljanje vozilom na kraju staze i za izbegavanje sudara.

Nemojte pokušavati da uključite (aktivirate) AutoTrac™ sistem prilikom transportovanja na putu.

Nakon što je omogućio rad sistema, rukovalac mora ručno da prebaci sistem u aktivirani status kada želi da koristi pomoć pri upravljanju.

1. Pritisnite prekidač za nastavak rada (A) da biste pokrenuli pomoćno upravljanje.

Da biste aktivirali sistem, moraju da budu ispunjeni sledeći uslovi:

- Brzina mašine je veća od 0,5 km/h (0.3 mph).
- Mašina je pod uglom do 45 stepeni u odnosu na željenu putanju.
- Rukovalac sedi.
- Modul za kompenzaciju terena (MKT) je uključen.
- Pri hodu unazad, AutoTrac™ ostaje aktiviran 45 sekundi. Nakon 45 sekundi, mašinu treba prebaciti

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Unutrašnji prekidač za nastavak rada - samo za kosačice W110 i W150

PC19752 —UN—24JUN14

A—Prekidač za nastavak rada

u stepen prenosa za hod unapred pre ponovnog aktiviranja hoda unazad.

HC94949,000065C -A6-09JAN15-1/1

Deaktiviranje sistema

 **PAŽNJA:** Uvek isključite (deaktivirajte i onemogućite) AutoTrac™ sistem pre stupanja na put.

Da biste isključili AutoTrac™ na kartici "Prikaz vođenja", pritisnite dugme "Upravljanje UKLJ. i ISKLJ." sve dok se ne prikaže "Upravljanje ISKLJUČENO".

AutoTrac™ sistem se može deaktivirati sledećim metodama:

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

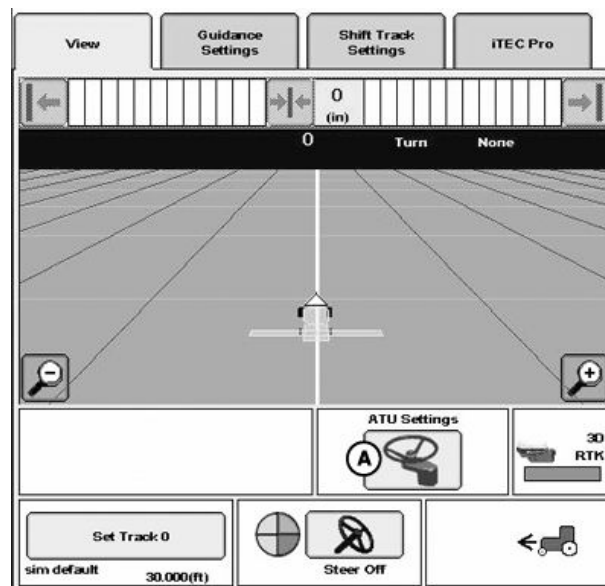
- Okretanje volana.
- Usporavanje do brzine manje od 0,5 km/h (0.3 mph).
- Pritiskanje dugmeta "Upravljanje UKLJ. i ISKLJ." sve dok se na kartici "Prikaz vođenja" ne prikaže "Upravljanje ISKLJUČENO".
- Rukovalac nije na sedištu duže od 7 sekundi ako se koristi prekidač sedišta ili nema detektovane aktivnosti monitora za kontrolu prisustva rukovaoca 7 minuta.

HC94949,0000677 -A6-02FEB15-1/1

AutoTrac™ podešavanja

1. Izaberite dugme "ATU podešavanja" (A) da biste pristupili stranama za podešavanja.

A—Dugme "ATU podešavanja"

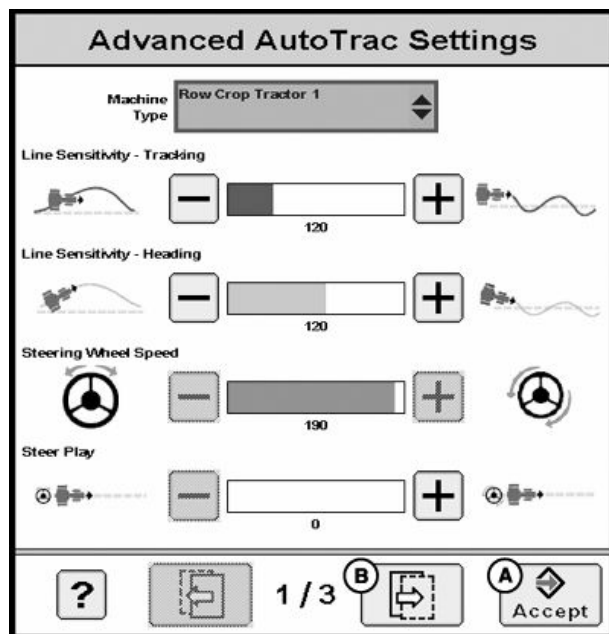


Kartica "Prikaz"

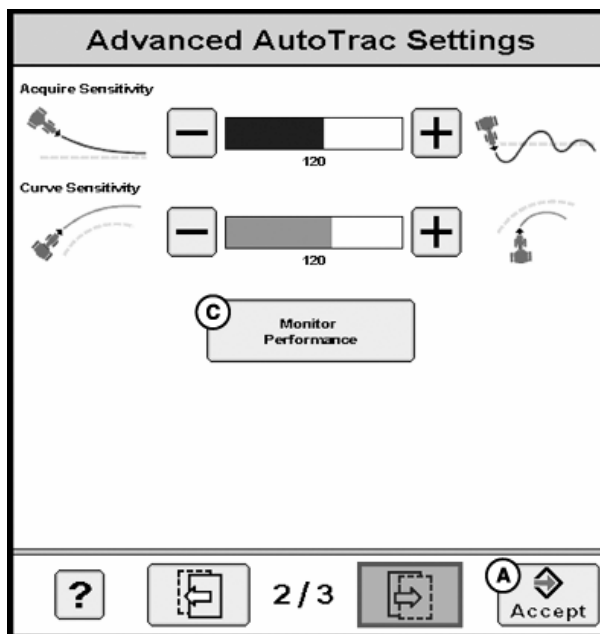
Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000A0C -A6-30AUG16-1/3

PC20143—UN—05JAN15



Napredna AutoTrac podešavanja, stranica 1/3



Napredna AutoTrac podešavanja, stranica 2/3

PAŽNJA: AutoTrac™ opšti sistem ne upravlja pravilno zglobnim traktorima i kosačicama pri hodu unazad. Ne aktivirajte AutoTrac™ na zglobnim traktorima i kosačicama pri hodu unazad.

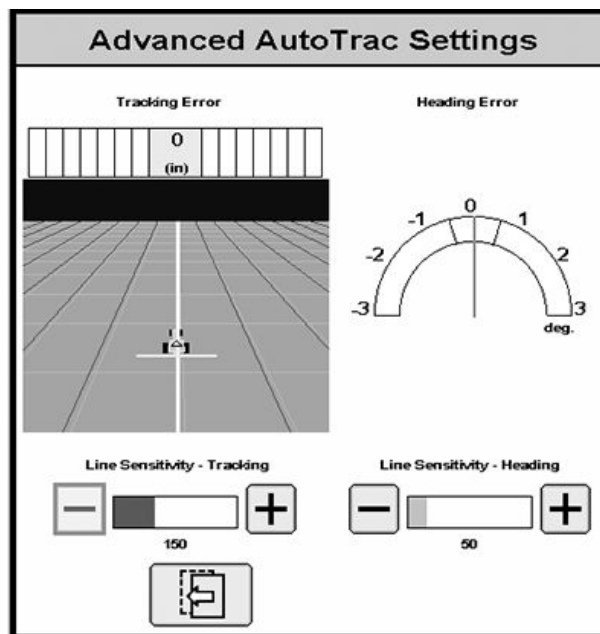
NAPOMENA: Podešavanje brzine volana je zasenčeno kada koristite sistem ATU 200. Brzina volana će standardno imati odgovarajuću vrednost.

Dugme za pomoć je dostupno samo na GreenStar™ 3 2630 prikazu.

- Prilagodite podešavanja. Dugmetom za prihvatanje (A) snimaju se i aktiviraju trenutne vrednosti, nakon čega se korisnik vraća na prethodnu stranicu.

NAPOMENA: Da biste prešli na sledeće stranice, izaberite "Sledeće" (B).

Za fino podešavanje osetljivosti linije na praćenje i osetljivosti linije po pravcu izaberite "Performanse monitora" (C). To omogućava prikaz performansi pomoću numeričke skale.



Napredna AutoTrac podešavanja – performanse monitora

A—Dugme "Prihvati"
B—Dugme "Sledeće"

C—Dugme "Performanse monitora"

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000A0C -A6-30AUG16-2/3

Osetljivost linije na praćenje

Određuje koliko agresivno AutoTrac™ reaguje na grešku van putanje (bočnu grešku).

Veće vrednosti: Postiže se agresivniji odziv na grešku mašine van putanje.

Manje vrednosti: Postiže se manje agresivni odziv na grešku mašine van putanje.

Osetljivost linije po pravcu

Određuje koliko agresivno AutoTrac™ reaguje na greške pravca.

Veće vrednosti: Agresivniji odziv na grešku pravca mašine.

Manje vrednosti: Postiže se manje agresivni odziv na grešku pravca mašine.

Brzina volana

Podešava brzinu upravljanja mašinom radi održavanja performansi praćenja. Povećanje brzine volana uglavnom poboljšava performanse praćenja. Ukoliko je podešena na visoku vrednost, otpornost stuba upravljača može dovesti do deaktivacija AutoTrac™ sistema.

NAPOMENA: Podešavanje brzine volana je zasenčeno kada koristite sistem ATU 200. Brzina volana će standardno imati odgovarajuću vrednost.

Zazor upravljača

Neke mašine imaju preveliki zazor u upravljačkom sistemu koji omogućava okretanje volana bez promene pravca mašine. Ovo podešavanje kontroliše rastojanje koje volan prelazi da bi poništio preveliki zazor.

Osetljivost određivanja

Određuje koliko agresivno mašina određuje putanju. Ova vrednost utiče na performanse samo pri određivanju putanje.

Veće vrednosti: Postiže se agresivnije određivanje putanje.

Manje vrednosti: Postiže se blaži ulazak u sledeću putanju.

Osetljivost po krivoj

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PC19661 —UN—21MAY14



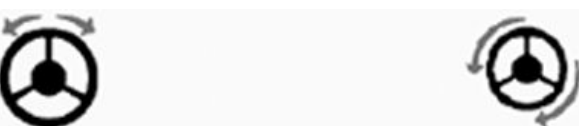
Premala osetljivost linije na praćenje

PC19662 —UN—21MAY14



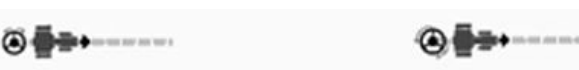
Prevelika osetljivost linije na praćenje

PC20345 —UN—01DEC14



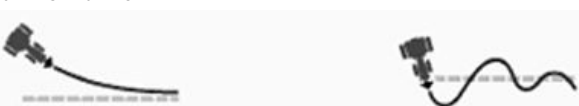
Brzina volana 3/6

PC20346 —UN—01DEC14



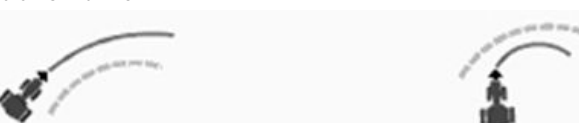
Zazor upravljača 4/6

PC20347 —UN—01DEC14



Osetljivost određivanja 5/6

PC20348 —UN—01DEC14



Osetljivost po krivoj 6/6

Određuje koliko agresivno AutoTrac™ reaguje na krivu na putanji. Vrednost utiče na performanse samo kod vođenja po krivoj putanji.

Veće vrednosti: Mašina se okreće na manjem (užem) poluprečniku oko krivine.

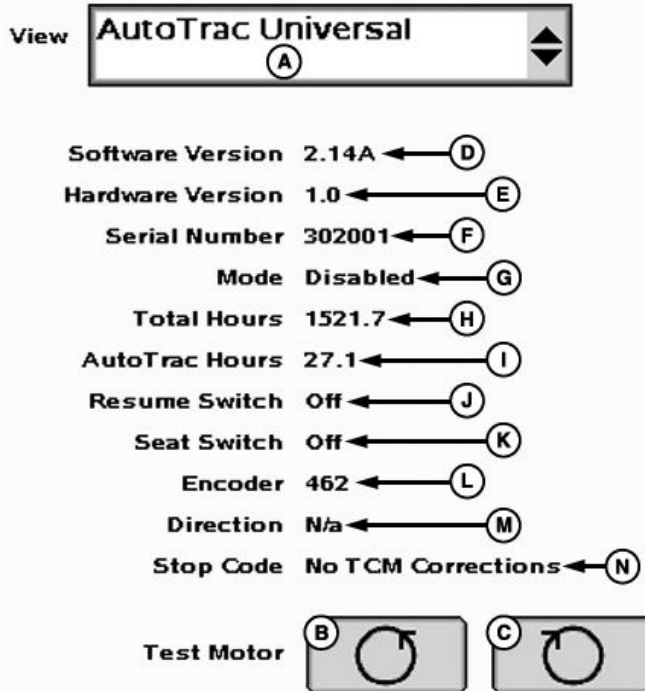
Manje vrednosti: Mašina se okreće na većem poluprečniku oko krivine.

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Dijagnostička očitavanja

GreenStar - Diagnostic Readings

Read the latest Operator Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.StellarSupport.com.



GreenStar 3 Pro - Diagnostička očitavanja

A—Padajući meni za prikaz

B—Test motora levo

C—Test motora desno

D—Verzija softvera

E—Verzija hardvera

F—Serijski broj ATU motora

G—Status režima

H—Ukupno sati

I— AutoTrac sati

J— Status prekidača za nastavak rada

K—Status prekidača sedišta

L—Enkoder

M—Smer

N—Šifra za zaustavljanje

Izaberite "Meni" > GreenStar™ > "Dijagnostika" > AutoTrac™ opšti (ATU) (A).

ATU je opremljen dugmadima za test motora (B–C). Da biste testirali sistem, okrenite volan levo ili desno.

NAPOMENA: Pokrenite test motora kada je ATU uklonjen iz stuba upravljača.

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Da biste obrisali poruku na prikazu koja ukazuje na prisustvo rukovaoca, priključite prekidač sedišta.

PC20349—UN—01DEC14

HC94949,0000676 -A6-21JAN15-1/1

Primetni simptomi

Simptom	Problem	Rešenje
Mašina se iznenada zaokreće nadesno ili nalevo kada se izabere prekidač za nastavak rada i kada je mašina već poravnata na liniji.	Enkoder je izvan opsega kada su točkovi usmereni unapred.	Enkoder treba da bude između +500 i -500 kada su točkovi usmereni unapred. Vozite unapred sa točkovima usmerenim pravo napred dok enkoder ne bude unutar granice. Ažurirajte AutoTrac™ opšti (ATU) softver ako enkoder ne otkloni problem.
ATU se isključuje.	Uređaj koji sprečava obrtanje je previše pritegnut i narušava poravnanje ATU uređaja i upravljačkog vratila. Prevelika brzina volana na mašini sa velikim otporom upravljanja. Labavost ili obrtanje u stubu upravljača. Volan se teško okreće nakon instalacije ATU uređaja. Nestabilan izvor napajanja. Uneta je pogrešna vrednost asimetrije upravljanja.	Ponovo postavite ATU tako da lako klizi po upravljačkom vratilu, a zatim podesite uređaj koji sprečava obrtanje. Smanjite brzinu volana (samo ATU 100). Ubacite tanke podloške da biste eliminisali zazor u stubu upravljača. Podmažite upravljačko vratilo duž putanje kroz stub. Proverite električne spojeve. Uverite se da je asimetrija upravljanja pravilno podešena.
ATU je nestabilan pri ulasku u putanju.	Prevelika osetljivost određivanja.	Smanjite osetljivost određivanja.
ATU predugo ulazi u sledeću putanju.	Premala osetljivost određivanja.	Povećajte osetljivost određivanja.
ATU performanse nisu zadovoljavajuće.	StarFire™ visina ili dimenzija "napred-nazad" nisu pravilno podešeni. StarFire™ prijemnik nije ispred nepokretne osovine ili nije poravnat sa njom (poravnat ili iza kod zglobnih traktora). Netačne osetljivosti linije. Smer ugradnje za StarFire™ prijemnik na ekranu "Podešavanje" razlikuje se od stvarnog smeru ugradnje. ATU nije postigao pravilan smer.	Unesite tačnu StarFire™ visinu i dimenziju "napred-nazad". Pozicionirajte StarFire™ ispred nepokretne osovine ili ga poravnajte sa njom (poravnat ili iza kod zglobnih traktora). Optimizujte osetljivosti linije. (Pogledajte "Optimizacija performansi AutoTrac™ Universal sistema".) Uparite smer ugradnje modula za kompenzaciju terena (MKT) na strani za podešavanje prijemnika sa fizičkim smerom ugradnje StarFire™ prijemnika. Vozite unapred pri brzini većoj od 1,6 km/h (1 mph) i okrenite volan više od 45 stepeni u jednom smeru.

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000A0D -A6-31AUG16-1/3

Simptom	Problem	Rešenje
	Labavost ili obrtanje u stubu upravljača.	Ubacite tanke podloške da biste eliminisali labavost u stubu upravljača.
	Rastresito zemljište.	Dodajte balast.
	ATU podešavanja su netačna.	Prilagodite ATU podešavanja.
	ATU vrsta mašine je netačna.	Izaberite ispravnu vrstu mašine u ATU podešavanjima.
	Mašina sa simetričnim upravljanjem ima netačnu vrednost asimetričnog upravljanja.	Postavite vrednost asimetričnog upravljanja na 100.
	Pohabane komponente, kao što su upravljačke komponente, zglobovi i krajevi veznih spona.	Zamenite pohabane komponente.
ATU se ne aktivira ili ne nastavlja s radom.	Aktivirana šifra za zaustavljanje.	Pogledajte listu šifri za zaustavljanje i utvrdite uzrok.
	Prekidač za nastavak rada je otkazao. Status prekidača za nastavak rada na stranicama dijagnostičkog očitavanja ne menja se u UKLJUČEN prilikom izbora prekidača.	Da biste zamenili prekidač, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
ATU podešavanja se ne pojavljuju na prikazu.	Sistem ne prepoznaje ATU na CAN magistrali.	Uverite se da je ATU povezan na GreenStar™ kablovski snop i da dobija napajanje.
		Proverite da li ima neispravnih osigurača u električnoj instalaciji za ATU.
Nije moguće utvrditi smer.	Stari softver MKT.	Ažurirajte softver prijemnika, ATU i prikaza.
	Nema diferencijalne korekcije.	Omogućite korekciju diferencijala.
	Nema GPS-a.	Uspostavite signal.
	ATU nije postigao pravilan smer.	Vozite unapred pri brzini većoj od 1,6 km/h (1 mph) i okrenite volan više od 45 stepeni u jednom smeru.
ATU radi daleko od linije.	Mašina sa simetričnim upravljanjem ima pogrešnu vrednost asimetričnog upravljanja.	Postavite vrednost asimetričnog upravljanja na 100.
ATU se odvaja sa linije nakon zaokretanja na kraju parcele.	Mašina sa simetričnim upravljanjem ima pogrešnu vrednost asimetričnog upravljanja.	Postavite vrednost asimetričnog upravljanja na 100.
		Ažurirajte ATU softver.

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000A0D -A6-31AUG16-2/3

Simptom	Problem	Rešenje
	Mašina sa asimetričnim upravljanjem ima pogrešnu vrednost asimetričnog upravljanja.	Pogledajte dokument sa platformom mašine u vezi sa asimetričnim vrednostima.
	Očitavanje ATU enkodera nije tačno.	Enkoder treba da bude između +500 i -500 kada su točkovi usmereni unapred. Vozite unapred sa točkovima usmerenim pravo napred dok enkoder ne bude unutar granice.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
 StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company
 GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000A0D -A6-31AUG16-3/3

Pragovi deaktiviranja i aktiviranja AutoTrac™ sistem se deaktivira ili se neće aktivirati kada je prekoračena sledeća brzina za hod unapred: • traktor - 30 km/h (18.6 mph) • prskalica - 37 km/h (23 mph) • kombajn - 22 km/h (13.6 mph) • kosačica - 26,1 km/h (16.2 mph) AutoTrac™ sistem se deaktivira u sledećim slučajevima: • Usporavanje do brzine manje od 0,5 km/h (0.3 mph) duže od 15 sekundi. AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company	• Pritiskanje dugmeta "Upravljanje UKLJ. i ISKLJ." sve dok se na kartici "Prikaz vođenja" ne prikaže "Upravljanje ISKLJUČENO". • Rukovalac nije na sedištu duže od 7 sekundi ako se koristi prekidač sedišta ili nema detektovane aktivnosti monitora za kontrolu prisustva rukovaoca 7 minuta. • Rad u stepenu prenosa za hod unazad duže od 45 sekundi. • Mašina nije pod uglom do 45 stepeni u odnosu na željenu putanju. HC94949,000073A -A6-06FEB15-1/1
--	--

Šifre za zaustavljanje - AutoTrac™ opšti

Tekst alarma	Uslov greške/Opis greške
ATU temperatura	Temperatura AutoTrac™ opšteg (ATU) sistema je van opsega. Radni opseg je -35 do 100 °C. Prekinite s radom i sačekajte da se temperatura vrati unutar opsega. Ako problem i dalje postoji, kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
Određivanje linije	ATU je aktivan i nalazi se u režimu određivanja linije.
AutoTrac™ nije uključen	ATU je spreman za uključivanje. Da biste aktivirali sistem, izaberite ikonu za upravljanje.
Prevelika greška pravca	Greška pravca je van opsega.
Nevažeće poruke na prikazu	Uverite se da su podešavanja prikaza ispravna (primarna i pomoćna).
Nevažeća podešavanja prikaza	Parallel Tracking™ parametri nisu podešeni.
Nevažeća brzina	Izabrana neodgovarajuća brzina.
Nevažeći GPS signal	Gubitak dvostruke frekvencije sistema za globalno pozicioniranje (GPS).
Nevažeća šifra za aktiviranje SSU	Šifra za aktiviranje nije tačna.
Nevažeći napon SSU	Napon kontrolne jedinice upravljača (SSU) je nestabilan.
Nema AutoTrac™ aktiviranja	Idite na StellarSupport.com i pribavite šifru za aktiviranje GreenStar™ prikaza za korišćenje ATU sistema.
Nema korekcija MKT	Instalirajte i aktivirajte modul za kompenzaciju terena (MKT).
Prevelika greška odstupanja od putanje	Greška odstupanja od putanje je van opsega.
Rukovalac nije na sedištu	Prekidač prisustva rukovaoca je otvoren, ili rukovalac nije na sedištu.
Greška prekidača za nastavak rada	SSU prima loše podatke od prekidača za nastavak rada.
Vremenski prekid hoda unazad	ATU je radio u stepenu prenosa za hod unazad duže od 45 sekundi.
Oštra kriva	Staza krive putanje je preoštra. Volan se ne okreće dovoljno brzo da bi pratio ovu putanju.
Prevelika brzina	Brzina mašine nije u okviru zadanog ograničenja brzine za aktiviranje ili deaktiviranje AutoTrac™ sistema.
Premala brzina	Brzina mašine nije u okviru zadanog ograničenja brzine za aktiviranje ili deaktiviranje AutoTrac™ sistema.
Dijagnostički režim SSU	ATU kontroler je u dijagnostičkom režimu. Završite dijagnostički režim pre pokušaja aktiviranja AutoTrac™ sistema.
Pomeren volan	Ručno pomeranje volana deaktivira AutoTrac™ sistem.
Promenjen broj putanje	Sistem za vođenje je prebačen na drugu liniju za vođenje.
Praćenje linije	ATU je aktivan i odredio je liniju.
Vozilo se ne kreće unapred	Mašina se ne kreće u pravilnom smeru.
Nepoznat smer	Smer SSU nije utvrđen.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
 Parallel Tracking je zaštićena robna marka firme Deere & Company
 GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000618 -A6-17DEC14-1/1

Upozorenja i informacije o vođenju - AutoTrac™ opšti sistem

Upozorenja	
Tekst alarma	Uslov greške/Opis greške
Greška u SSU komunikaciji	Nema komunikacije sa kontrolnom jedinicom upravljača mašine (SSU). Proverite dijagnostičke šifre mašine i kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme. <i>NAPOMENA: Normalno je da dođe do gubitka komunikacije prilikom reprogramiranja. Ne prekidajte napajanje prilikom reprogramiranja.</i>
Uređaj za predviđanje zaokretanja uključen	Uređaj za predviđanje zaokretanja je UKLJUČEN. Koristite polje za potvrdu da biste ga ISKLJUČILI.
AutoTrac™ je deaktiviran	AutoTrac™ sistem se deaktivira kada ručica nije na sedištu više od 5 sekundi.
Detektovan automatski sistem vođenja	Aktiviranje sistema vođenja na putu može izazvati gubitak kontrole nad vozilom. Da ne biste nastradali ili se teško povredili, onemogućite sistem vođenja pre izlaska na put.
Problem s karticom s podacima!	Umetnite karticu s podacima kada su vrata zatvorena da biste koristili GreenStar™ 2 2600 prikaz.
Nema podataka za podešavanje!	Podaci za podešavanje aplikacije GreenStar™ nisu pronađeni na kartici s podacima. Aplikacija GreenStar™ neće biti dostupna sve dok se u GS2 2600 prikaz ne ubaci kartica s podacima za podešavanje.
Neusklađen AutoTrac™ SSU softver	Obratite se prodavcu John Deere opreme za ažuriranje SSU.
Greška u komunikaciji	Problem u komunikaciji sa kontrolnom jedinicom. Proverite veze sa kontrolnom jedinicom.
Problem u GPS komunikaciji	Nema komunikacije sa GPS prijemnikom. Proverite veze sa GPS prijemnikom.
Netačno praćenje	GPS prijemnik se mora podesiti na izlaznu brzinu poruka od 5 Hz. Potvrdite podešavanja GPS prijemnika i promenite vrednost na 5 Hz.
Nevažeća međa	Nevažeća međa je snimljena. Možete da nastavite da snimate ili obrišite trenutnu među i počnite ponovo da snimate.
Greška aktiviranja	Nevažeća šifra za aktiviranje. Ponovo unesite šifru za aktiviranje.
Nevažeći filter	Nisu ispunjena sva potrebna polja koja se zasnivaju na odabranoj vrsti ukupnih vrednosti.
Markeri iste vrste	Odabrani su markeri koji imaju isto ime i režim.
Ime već postoji	Uneto ime već postoji na toj listi. Unesite novo ime.

INFO	
Tekst alarma	Uslov greške/Opis greške
Problem u GPS komunikaciji	Nema komunikacije sa GPS prijemnikom. Proverite vezu kod GPS prijemnika i ponovo izvršite operaciju.
Puna memorija za krivu putanju	Interna memorija za krivu putanju je puna. Potrebno je brisanje podataka za dalji rad sa krivom putanjom.
AutoTrac™ je isključen	Licenca za AutoTrac™ SF1 ne može da radi sa trenutnim StarFire™ softverom. Ažurirajte StarFire™ softver da biste koristili AutoTrac™ sistem.
AutoTrac™ je isključen	Licenca za AutoTrac™ SF1 ne može da radi sve dok su SF2 ili SF3 korekcije uključene. Isključite SF2 ili SF3 korekcije da biste koristili AutoTrac™.
Problem sa licencom	Nema licence za odabrani režim praćenja. Odabran je prethodni režim praćenja.
Dvostruko ime	Ime već postoji. Odaberite drugo ime.
Snimanje krive putanje	Snimanje krive putanje u toku. Operacija nije moguća sve dok se snimanje ne isključi.
Problem u definisanju kruga	Došlo je do interne greške prilikom definisanja kruga. Ponovo definišite krug.
Problem u definisanju kruga	Došlo je do gubitka komunikacije sa GPS prijemnikom prilikom definisanja kruga. Ponovo definišite krug kada se ponovo uspostavi komunikacija.
Problem u definisanju kruga	Središnja tačka je predaleko. Odaberite drugu središnju tačku.
Problem u definisanju linije AB	Došlo je do interne greške prilikom definisanja linije AB. Ponovo definišite liniju AB.
Problem u definisanju linije AB	Došlo je do prekida prilikom definisanja linije AB. Ponovo definišite liniju AB.
Problem u definisanju linije AB	A i B tačke linije AB su suviše blizu. Ponovo obavite operaciju.
Gubitak GPS signala pri snimanju međe	Došlo je do gubitka GPS signala prilikom snimanja međe. Unošenje tačaka se nastavlja nakon vraćanja GPS signala. To može dovesti do netačnog snimanja međe.
Kartica s podacima je puna	Uklonite i obrišite karticu s podacima ili ubacite novu karticu s podacima.

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000A06 -A6-30AUG16-1/2

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Kartica s podacima je 90% puna	Uklonite i obrišite karticu s podacima ili ubacite novu karticu s podacima.
Nema memorije	Memorija nije dostupna za krivu putanju. Uklonite i obrišite karticu s podacima ili prebacite podatke na USB memoriju.
Nedovoljno memorije	Nedovoljno memorije za krivu putanju. Uklonite i obrišite karticu s podacima ili prebacite podatke na USB memoriju.
Nema memorije	Memorija nije dostupna za pravu putanju. Uklonite i obrišite karticu s podacima ili prebacite podatke na USB memoriju.
Nema memorije	Memorija nije dostupna za kružnu putanju. Uklonite i obrišite karticu s podacima ili prebacite podatke na USB memoriju.
Problem u definisanju kruga	Rastojanje od mašine do središnje tačke je veće od 1,6 km (1 mi.). Odaberite drugu središnju tačku ili napravite drugi krug.
Poništi sve ukupne vrednosti	Odlučili ste da poništite sve ukupne vrednosti za odabrani filter.
Izabran neodgovarajući model RS232 kontrolera	Izabran je neodgovarajući model RS232 kontrolne jedinice. Proverite i ponovo unesite proizvođača i broj modela.
Greška u recepturi	Kontrolna jedinica nije podešena da prihvati recepture.
Greška u recepturi	Kontrolna jedinica je podešena da prihvati recepture. Nije odabrana nijedna receptura kontrolne jedinice.
Greška u recepturi	Brzina recepture je izvan opsega kontrolne jedinice.
Greška kontrolne jedinice kod mernih jedinica	Kontrolna jedinica radi samo kada se koriste metričke jedinice.
Greška kontrolne jedinice kod mernih jedinica	Kontrolna jedinica radi samo kada se koriste engleske (američke) jedinice.
Greška kontrolne jedinice kod mernih jedinica	Kontrolna jedinica radi samo kada se koriste metričke ili engleske (američke) jedinice.
Greška u radu kontrolne jedinice	Odabrana nevažeća operacija kontrolne jedinice.
Upozorenje o recepturi	Sada se koristi brzina recepture izvan polja.
Upozorenje o recepturi	Došlo je do gubitka GPS signala. Sada se koristi brzina recepture pri gubitku GPS signala.
Upozorenje o recepturi	Kontrolna jedinica ne podržava odabranu recepturu.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
 GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
 StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000A06 -A6-30AUG16-2/2

Upozorenja šifara grešaka – Vođenje

Tekst alarma	Uslov greške/Opis greške
Rukovalac je odgovoran za izbegavanje sudara. ISKLJUČITE AutoTrac™ pre izlaska na put.	Javlja se pri pokretanju kada je detektovana kontrolna jedinica upravljača (SSU) i AutoTrac™ je aktiviran na prikazu (neophodan je SSU koji podržava AutoTrac™ sistem).
Nema komunikacije sa kontrolnom jedinicom upravljačkog sistema vozila (SSU). Proverite dijagnostičke šifre vozila i pozovite svog prodavca John Deere opreme.	Gubitak komunikacije sa SSU duže od 1 sekunde.
Prekid u stazi za vođenje	Najviše 5 s od prekida u podacima o krivoj putanji.
Približavanje oštroj krivoj	Najviše 5 s od krive pod uglom većim od 30° između uzastopnih segmenata.
Uređaj za predviđanje zaokretanja je UKLJUČEN. Poništite izbor polja da biste ga ISKLJUČILI.	Rukovalac napušta sedište duže od 7 sekundi u režimu praćenja koji podržava uređaj za predviđanje zaokretanja i uređaj za predviđanje zaokretanja je UKLJUČEN (neophodno je sledeće: važeći SSU, aktiviranje AutoTrac™ sistema i prekidač sedišta).
Licenca za AutoTrac™ SF1 ne može da radi sve dok su SF2 ili SF3 korekcije uključene. Isključite SF2 ili SF3 korekcije da biste koristili AutoTrac™.	Aktiviranje SF1 AutoTrac™ sa uključenim SF2 ili SF3 korekcijama.
Licenca za AutoTrac™ SF1 ne može da radi sa trenutnim StarFire™ softverom. Ažurirajte StarFire™ softver da biste koristili AutoTrac™ sistem.	Aktiviranje SF1 AutoTrac™ sa starim StarFire™ softverom.
Nema licence za odabrani režim praćenja. Standardno se uključuje prethodni režim praćenja.	Rukovalac pokušava da pređe na režim praćenja za koji ne postoji važeća licenca.
Nema komunikacije sa GPS prijemnikom. Proverite vezu kod GPS prijemnika i ponovo izvršite operaciju.	Rukovalac pokušava da obavi operaciju koja zahteva GPS signal (odabire dugmad za podešavanje tačke A, podešavanje tačke B, snimanje krive putanje ili snimanje kružne putanje).
Došlo je do gubitka komunikacije sa GPS prijemnikom prilikom definisanja kruga. Ponovo definišite krug kada se ponovo uspostavi GPS komunikacija.	GPS signal se gubi prilikom definisanja kruga pomoću metode vožnje.
A i B tačke linije AB su suviše blizu. Rastojanje između tačke A i B mora biti 10 m (30 ft). Ponovo obavite operaciju.	Rukovalac unosi tačke A i B suviše blizu jednu drugoj kada definiše liniju AB (dešava se kod metoda A+B i metoda sa geografskom širinom i dužinom).
Rastojanje od mašine do središnje tačke je veće od 1,6 km (1 mi). Odaberite drugu središnju tačku ili napravite drugi krug.	Rukovalac definiše krug čija je središnja tačka na rastojanju većem od 1,6 km (1 mi) od lokacije mašine. Osim toga, upozorenje može da se javi kada rukovalac izabere krug sa predalekom središnjom tačkom.
Došlo je do prekida prilikom definisanja linije AB. Ponovo definišite liniju AB.	Rukovalac nije stigao do minimalnog Auto B rastojanja u roku od 45 s, tokom definisanja linije AB.
Snimanje krive putanje u toku. Operacija nije moguća sve dok se snimanje krive putanje ne isključi.	Rukovalac pokušava da promeni režim praćenja kada snima u režimu krive putanje.
Brisanjem svih pomeranja vratite početne lokacije putanja za vođenje za trenutno polje. Želite li zaista da nastavite?	Izaberite dugme za brisanje svih pomeranja.
AutoTrac™ je detektovao neodgovarajuću verziju SSU (kontrolera mašine). Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme da biste dobili najnovije verzije softvera za SSU kako biste koristili AutoTrac™.	Neusklađen AutoTrac™ SSU softver. AutoTrac™ je deaktiviran (izlazna šifra SSU).

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000A07 -A6-30AUG16-1/1

Poruke za ATU dijagnostičke šifre greške GS3 2630, GS2 2600 i GS2 2100 prikazi

Nepoznat smer kretanja

Sistem nije mogao da detektuje smer kretanja mašine. Izaberite svoj smer kretanja.

Ako AutoTrac™ opšti sistem ne može da detektuje smer nakon što rukovalac uključi upravljač, rukovalac se obaveštava porukom da izabere smer kretanja.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Greška u SSU komunikaciji

Nema komunikacije sa kontrolnom jedinicom upravljača mašine (SSU). Proverite dijagnostičke šifre mašine i kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.

HC94949,0000719 -A6-27JAN15-1/1

Stranice sa upozorenjima - originalni GreenStar™ prikaz

Stranice sa obaveštenjima i alarmima rukovaoca obaveštavaju da prati probleme sistema tokom rada. Na svakoj stranici se prikazuje dijagnostička šifra greške (DTC) u gornjem desnom uglu (A), poruka sa ključnom reči (B) i tekstualna poruka (C) (pogledajte liste DTC za određene probleme u radu i preporučene korektivne mere).

Svaka DTC ima prioritet. Prioritet DTC prikazan je odgovarajućom ikonom:

- Ikona (D) pripada obaveštenju za zaustavljanje na celoj stranici. Obaveštenje za zaustavljanje na celoj stranici poništava sve druge funkcije prikaza koje su u toku. Zvučno obaveštenje se oglašava najvišim tonom.

NAPOMENA: Kada se pojavi stranica sa porukom za zaustavljanje, morate preduzeti korektivne mere pre nastavka rada. Dugmad za pokretanje, podešavanje i informacije nisu aktivna tokom ovog upozorenja.

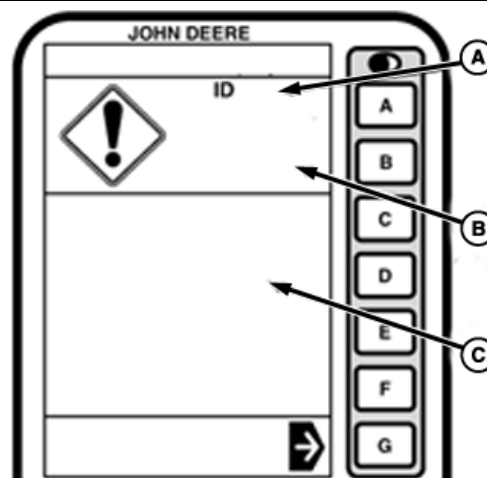
- Ikona (E) pripada obaveštenju o upozorenju na celoj stranici. Obaveštenja o upozorenju se prikazuju u dnu aktivnih stranica ili kao obaveštenje preko celog ekrana ako na prikazu nije aktivna stranica.

NAPOMENA: Dugmad za pokretanje, podešavanje i informacije nisu aktivna tokom ovog upozorenja.

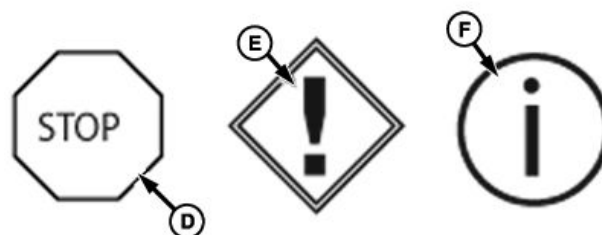
Ukoliko je obaveštenje o upozorenju ili informacijama u toku kada se javi obaveštenje o zaustavljanju na celoj stranici, prekida se obaveštenje i čuje se alarm koji odgovara zaustavljanju na celoj stranici.

NAPOMENA: Kada se pojavi obaveštenje sa stranicom za upozorenje, potrebno je preduzeti korektivne mere pre nastavka rada.

- Ikona (F) pripada obaveštenju za informacije na celoj stranici.



Originalni GreenStar™ prikaz



Ikone na stranici sa upozorenjima

A—Dijagnostička šifra greške (DTC)
B—Poruka sa ključnom reči
C—Tekstualna poruka

D—Ikone za zaustavljanje na celoj stranici
E—Ikone za upozorenje na celoj stranici
F—Ikone za informacije na celoj stranici

HC94949,0000742 -A6-06FEB15-1/1

PC20766—UN—02FEB15

PC20767—UN—02FEB15

Dijagnostičke šifre grešaka - originalni GreenStar™ prikaz

Šifra greške	Nizovi ključnih reči	Tekstualni nizovi	Opis ili razlog	Komentari
100	Greška PC kartice	Greška PC kartice. Otkrivena je greška. Šifra greške je 02-02-00. Proverite PC karticu.	Postoji problem sa PC karticom s podacima ili KeyCard karticom	Prekinite i dajte kontakt. Ako se ponovo pojavi šifra greške 100, pozovite svog prodavca opreme
155	Upozorenje o PC kartici	KeyCard kartica je izvađena. Vratite KeyCard karticu.	KeyCard kartici ne pristupa mobilni procesor	Proverite kako ste ubacili KeyCard karticu
200	Problem CAN magistrale	Sledeći uređaj(i) više ne komunicira(ju) sa prikazom. Proverite navedeni uređaj ili uređaje i instalaciju CAN magistrale.	Problem u komunikaciji između prikaza i jednog ili više uređaja.	Kontaktirajte svog prodavca
201	Problem CAN magistrale	Dva uređaja zahtevaju isti deo AKTIVNOG ekrana. Postupkom za IZGLED AKTIVNE STRANICE ispravite grešku.	Problem sa prikazom.	Izvršite postupak IZGLED AKTIVNE STRANICE
210	Problem CAN magistrale	Previše uređaja pokušava da komunicira sa prikazom. Uklonite 1 ili više uređaja.	Pokušaj prijavljivanja više od 8 uređaja na CAN magistralu.	Isključite suvišni uređaj
211	Problem CAN magistrale	Prevelika komunikacija na CAN magistrali. Poništite prikaz ili isključite napajanje, pa ga uključite.	Suviše brzo pritiskanje dugmadi prikaza.	Prekinite i dajte kontakt
213	Unutrašnja greška	Otkrivena je greška u internoj memoriji prikaza.	Unutrašnji problem sa prikazom.	Prekinite i dajte kontakt. Ako se ponovo pojavi šifra greške 213, zamenite prikaz.
230	Promena adrese prikaza	Upravo menjate adresu prikaza. Ako odaberete pogrešnu adresu, izgubićete komunikaciju sa priključnom opremom.	Promena adrese uređaja.	Proverite da li je prikaz podešen na PRIMARNU adresu prikaza
232	Problem CAN magistrale	Primarni GreenStar™ prikaz nije detektovan. Svi sistemi zahtevaju primarni prikaz.	Upotrebljena pogrešna adresa prikaza (npr. AUX1).	Podesite prikaz na PRIMARNU adresu
233	Problem pri izboru jezika	Sledeći uređaj(i) ne podržavaju odabrane jezike. Oni će i dalje koristiti prethodno odabrane jezike.	Sistem prikazuje kod kojih komponenti nije učitani odabrani jezik.	Učitajte sve potrebne jezike za svaku komponentu sistema, a zatim odaberite željeni jezik sistema
259	Upozorenje o KeyCard kartici	Greška pri reprogramiranju proizvoda. Na kartici nema PRP datoteke koja je specificirana u BIN datoteci.	Programska greška pri programiranju sa sistema za paralelno praćenje na sistem za mapiranje prinosa redosledom PODEŠAVANJE/KeyCard/MAPI-RANJE PRINOSA.	Koristite redosled INFO/KeyCard/CILJ. PROGRAMA za reprogramiranje sistema na mapiranje prinosa
301	Upozorenje	Problem sa StarFire™ mrežom. Ostanite u pripravnosti.	Prijemnik ne prima korektivne poruke sa StarFire mreže.	Kontaktirajte svog prodavca
302	Upozorenje	Prijemnik ne prima podatke sa alternativne frekvencije.	Prijemnik nije pronašao signal diferencijala	Pređite na osnovnu frekvenciju
303	Upozorenje	Licenca za GPS korekcije je istekla.	Obnovite licencu	Obnovite licencu ili koristite odloženo plaćanje, ako je moguće
304	Upozorenje	Ispravljeni GPS položaj nije dostupan.	Izgubljena je korekcija diferencijala	Sačekajte dok se ne povraći korekcija diferencijala
305	Upozorenje	GPS položaj nije dostupan.	Signal se gubi	Sačekajte dok se signal ne povraći
306	Upozorenje	Ažurirajte StarFire™ GPS softver. Ostanite u pripravnosti.	Učitavanje novog StarFire softvera	Sačekajte dok se programiranje ne završi

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,000057E -A6-19NOV14-1/1

Dijagnostičke šifre grešaka - originalni GreenStar™ prikaz

Šifra greške	Problem	Opis ili razlog	Komentari
20	Priključna oprema je isključena.	Prethodno uneta priključna oprema je isključena sa CAN magistrale.	Proverite da li su svi priključni komponenti pravilno postavljeni.
21	Problem sa prikazom.	Priključna oprema je pokušala da se upiše u deo prikaza AKTIVNE stranice koji joj prethodno nije dodeljen.	Izvršite postupak "Izgled AKTIVNE stranice"
30	Previše uređaja na CAN magistrali.	Pokušaj prijavljivanja više od 8 priključnih uređaja na CAN magistralu.	Isključite suvišne priključne uređaje.
31	Preopterećenje prikaza.	Suviše brzo pritiskanje dugmadi prikaza.	Prekinite i dajte kontakt.
33	Kvar memorije.	Unutrašnji problem sa prikazom.	Prekinite i dajte kontakt. Ako se ponovo pojavi šifra greške 33, zamenite prikaz.
40	Nema GPS komunikacije	Gubitak komunikacije sa pozicionim prijemnikom.	Proverite vezu sa pozicionim prijemnikom. Kontaktirajte svog prodavca.
41	Nema GPS diferencijala	Gubitak signala diferencijala.	Kontaktirajte svog prodavca.
44	Nije instalirana KeyCard kartica	Nije instalirana KeyCard kartica u mobilnom procesoru	Ubacite KeyCard karticu u mobilni procesor.
45	GPS rad od 1 Hz	GPS rad od 1 Hz	
46	Nema GPS signala	Pozicioni prijemnik ne dobija GPS signal.	Signal je izgubljen ili pozicioni prijemnik ne radi. Proverite da pozicioni prijemnik nije blokiran.
47	Prikaz ne radi	Promenjena je adresa uređaja.	Posetite svog prodavca.
48		Promenjena je adresa uređaja	Podesite adresu uređaja na automatsku.
49		Nema primarne adrese prikaza na CAN magistrali.	Podesite adresu prikaza na primarnu.
50	Nema komunikacije sa kontrolnom jedinicom upravljača (SSU)	Gubitak CCD komunikacije sa kontrolnom jedinicom upravljača	Posetite svog prodavca.
51		Provera budnosti rukovaoca.	
52		Više od jednog prikaza sa primarnom adresom na magistrali.	Podesite prikaz paralelnog praćenja na pomoćni.
53		Otkriven je aktivni CCD na POMOĆNOJ adresi. CCD je aktivan samo na primarnom prikazu.	Posetite svog prodavca.
54		Automatski otkriven nivo ne slaže se sa CAN nivoom koji je odabrao rukovalac.	Podesite nivo CAN magistrale prikaza na automatski.
60	Greška pri FLASH brisanju.	Greška pri brisanju memorije krive putanje	Posetite svog prodavca.
61	Greška pri FLASH pisanju	Greška pri pisanju memorije krive putanje	Posetite svog prodavca.
110	Problem CAN magistrale.	Problem u komunikaciji sa CAN magistralom.	Proverite instalacije i terminale CAN magistrale. Kontaktirajte svog prodavca.
111	Problem CCD magistrale.	Greške u hardveru ili instalaciji CCD magistrale.	Proverite CCD instalaciju između digitalnog tahografa i prikaza. Kontaktirajte svog prodavca
112	Problem sa prikazom – izgled AKTIVNE stranice.	Dva ili više uređaja zahtevaju isti deo ekrana.	Izvršite postupak "Izgled AKTIVNE stranice"
115	Problem sa adresom CAN magistrale	Dva ili više uređaja zahtevaju istu CAN adresu.	Posetite svog prodavca.
126	AutoTrac™ isključen.	Koristi se verzija šifre aplikacije mobilnog procesora koja ne koristi bezbedni CAN.	Posetite svog prodavca.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949.000057F -A6-19NOV14-1/1

Originalni GreenStar™ prikaz

Simptom	Problem	Rešenje
Prikaz je prazan.	Nema napajanja.	Proverite priključke prikaza.
	Nema kontrasta ili je osvetljenje pozadine nedovoljno.	Podesite kontrast.
		Proverite nivo osvetljenja pozadine.
Ne čuje se zvučni alarm prikaza.	Moguć je kvar alarma.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Prikaz je blokiran na određenoj stranici.	Problem u komunikaciji.	Prekinite kontakt, zatim ga dajte.
Dvostruki prikaz ne radi ispravno.	Neispravna adresa prikaza.	Proverite da li je prikaz paralelnog praćenja podešen na pomoćnu adresu 1, a glavni prikaz na primarnu.
		Ukoliko koristite jedan prikaz, proverite da li je adresa podešena na primarnu.
Sistem paralelnog praćenja je spor ili inertan.	Nepravilna brzina ažuriranja.	Proverite da li je prijemnik podešen na 5 Hz.
Prikaz ne radi pravilno.	Neispravan softver prikaza.	Potražite od prodavca John Deere opreme komplet za ažuriranje prikaza PF90091.

HC94949,0000580 -A6-07AUG14-1/1

Mobilni procesor - originalni GreenStar™ prikaz

Simptom	Problem	Rešenje
KeyCard kartica ne odgovara otvoru.	KeyCard kartica je okrenuta naopako.	Poravnajte strelicu na KeyCard kartici sa strelicom na mobilnom procesoru.
Sistem se blokira tokom reprogramiranja.	Neispravna poruka prikaza.	Ključ kontakt brave vratite u isključeni položaj. Skinite instalacije sa mobilnog procesora. Dajte kontakt i vratite instalacije na mobilni procesor.
		Reprogramiranje se nastavlja.

HC94949,0000581 -A6-29OCT14-1/1

Pozicioni prijemnik - originalni GreenStar™ prikaz

Simptom	Problem	Rešenje
Nema korekcije diferencijala.	Istekla je licenca diferencijala.	Kontaktirajte GreenStar™ softversku podršku. Da biste dobili najnoviju verziju softvera, posetite www.StellarSupport.com ili kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
	Smetnje kod dvosmernog radio-uređaja.	Promenite položaj dvosmerne radio antene najmanje na 2 m (6.5 ft.) od pozicionog prijelnika.

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000582 -A6-14AUG14-1/1

Šifre grešaka - originalni GreenStar™ prikaz

VAŽNO: Da biste utvrdili da li su uslovi za javljanje šifre greške i dalje aktivni, ručno obrišite sve šifre grešaka i proverite da li se šifre grešaka ponovo javljaju.

Sačuvane šifre grešaka ukazuju na detektovani problem. Sačuvane šifre grešaka ostaju u memoriji sve dok ih rukovalac ne obriše. Može da se desi da greška više nije aktivna.

Šifra greške	Opis	Problem	Rešenje
956.16	Senzor okretanja izvan opsega	Interni senzor okretanja je izvan normalnog radnog opsega. Modul kompenzacije terena (MKT) ne može ispraviti položaj za uglove okretanja.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
2028.12	Nema StarFire™ komunikacije	MKT je izgubio komunikaciju sa prijemnikom	Proverite instalacije za MKT da biste bili sigurni da su prijemnik i MKT dobro povezani. Proverite CAN napone. Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
2146.13	MKT nije kalibrisan	MKT na ovoj mašini nije kalibrisan. Idite na ekran "PODEŠAVANJE - MKT" za kalibraciju.	Pogledajte "KALIBRACIJA" u odeljku "MKT" ili "StarFire iTC".
2146.14	Senzor temperature izvan opsega	Interni senzor temperature je izvan normalnog radnog opsega.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
523309.16	Senzor skretanja izvan opsega	Interni senzor skretanja je izvan normalnog radnog opsega. MKT ne može da kompenzuje promene na terenu.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
523309.7	Nema odziva senzora skretanja	Interni senzor skretanja se ne odaziva. MKT ne može da kompenzuje promene na terenu.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
523319.18	Nizak prekidački napon	TCM je detektovao nizak napon napajanja preko ključa za startovanje.	Proverite prekidački napon akumulatora, uzemljenja i instalacija. Kontaktirajte prodavca ako i dalje imate problema.
523572.31	Parametri nebezbednog isključivanja nisu memorisani	MKT ne može da snimi promene podešavanja kada ključ nije na kontaktu. Neophodan je direktni napon akumulatora nakon prekida kontakta da bi se promene sačuvala.	Kada je kontakt prekinut, proverite direktni napon akumulatora na MKT. Proverite instalacije. Kontaktirajte prodavca John Deere opreme.
523441.31	Nema podešavanja StarFire™ visine	Podešavanje StarFire™ visine nije uneto za ovu mašinu. Idite na ekran "PODEŠAVANJE - MKT".	Pogledajte "VISINA" u odeljku "MKT" ili "StarFire iTC".
523773.3	StarFire™ CAN napon je van opsega	StarFire™ CAN visok signalni napon je viši od opsega.	Proverite instalacije za MKT da biste bili sigurni da su prijemnik i MKT dobro povezani. Proverite CAN StarFire™ napone. Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
523773.4	StarFire™ CAN napon je van opsega	StarFire™ CAN visok signalni napon je niži od opsega.	Proverite instalacije za MKT da biste bili sigurni da su prijemnik i MKT dobro povezani. Proverite CAN napone. Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
523774.3	StarFire™ CAN napon je van opsega	StarFire™ CAN nizak signalni napon je viši od opsega.	Proverite instalacije za MKT da biste bili sigurni da su prijemnik i MKT dobro povezani. Proverite CAN napone. Kontaktirajte prodavca.
523774.4	StarFire™ CAN napon je van opsega	StarFire™ CAN nizak signalni napon je niži od opsega.	Proverite instalacije za MKT da biste bili sigurni da su prijemnik i MKT dobro povezani. Proverite CAN napon. Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.

Nastavak na sledećoj strani

HC94949,0000583 -A6-20NOV14-1/2

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Šifra greške	Opis	Problem	Rešenje
523572.31	Parametri nebezbednog isključivanja nisu memorisani	MKT ne može da snimi promene podešavanja kada ključ nije na kontaktu. Neophodan je direktni napon akumulatora nakon prekida kontakta da bi se promene sačuvale.	Kada je kontakt prekinut, proverite direktni napon akumulatora na MKT. Proverite instalacije. Kontaktirajte prodavca John Deere opreme.
523792.1	Nema direktnog napona	MKT nije detektovao napon napajanja direktno preko akumulatora. MKT ne može da snimi promene podešavanja kada ključ nije na kontaktu.	Proverite direktni napon akumulatora, uzemljenja i osigurače. Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
523792.18	Nizak direktni napon	MKT je detektovao nizak napon napajanja direktno preko akumulatora.	Proverite direktni napon akumulatora, uzemljenja i instalacije. Kontaktirajte prodavca ako i dalje imate problema.

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HC94949,0000583 -A6-20NOV14-2/2

Ekrani sa upozorenjima - originalni GreenStar™ prikaz

Ekrani sa upozorenjima

Ekrani sa upozorenjima i alarmima upozoravaju rukovaoca da prati probleme sistema tokom rada.

NAPOMENA: Kada se pojave ekrani sa upozorenjem, preduzmite korektivne mere pre nastavka rada.

Upozorenja i alarmi NEĆE sprečiti pokretanje mašine, njen rad ili snimanje podataka.

Na svakom ekranu sa upozorenjem prikazuje se određeni problem u radu i preporučeni korektivni postupak.

Ekrani sa upozorenjem na celoj stranici

NAPOMENA: Tasteri **AKTIVNO**, **PODEŠAVANJE** i **INFO** nisu aktivni dok je prisutan ekran sa upozorenjem na celoj stranici.

Upozorenje na celoj stranici poništava sve druge funkcije prikaza koje su u toku.

Zvučni alarm se oglašava najvišim tonom. Ukoliko se čuje alarm koji znači **PAŽNJA** ili **PREPORUKA** kada se javi upozorenje na celoj stranici, prekida se alarm i čuje se alarm koji odgovara upozorenju na celoj stranici.

Ekrani sa merama opreza na celoj stranici

Mere opreza se prikazuju u dnu **AKTIVNOG** ekrana ili preko celog ekrana ako nije prikazan **AKTIVNI** ekran.

Simptom	Problem	Rešenje
Ekran sa upozorenjem o grešci KeyCard kartice.	Mobilni procesor ne prepoznaje KeyCard karticu u otvoru.	Proverite da li je KeyCard kartica potpuno ubačena u otvor i crno dugme za izbacivanje izvučeno.
Ekran sa upozorenjem o problemu u komunikaciji.	Problem u komunikaciji sa mrežom za podatke.	Prekinite i dajte kontakt a ako problem i dalje postoji, posetite svog prodavca John Deere opreme.
Ekran sa upozorenjem da program nije nađen.	Programi nisu nađeni na KeyCard kartici.	Proverite da li su svi programi u ispravnom direktorijumu na KeyCard kartici.
Nema ekrana za komunikaciju.	Problem u komunikaciji sa pozicionim prijemnikom.	Proverite sve veze navedene na ekranu. Prekinite i dajte kontakt a ako problem i dalje postoji, posetite svog prodavca John Deere opreme.
Napon akumulatora je nizak.	Suviše nizak napon akumulatora kod mobilnog procesora.	Proverite napon akumulatora. Proverite osigurače na mašini. Zamenite po potrebi. Ako problem i dalje postoji, posetite svog prodavca John Deere opreme.
Nizak napon akumulatora kod mobilnog procesora.	Napon akumulatora je prenizak.	Proverite napon akumulatora. Proverite osigurače na mašini. Zamenite po potrebi. Proverite uzemljenje sistema. Ako problem i dalje postoji, posetite svog prodavca John Deere opreme.

HC94949,0000584 -A6-20NOV14-1/1

Održavanje

Lista za proveru pre sezone

- ☐ Pogledajte priručniku za rukovaoca koji se nalazi na lokaciji manuals.deere.com, ili posetite svog prodavca John Deere opreme u vezi sa verzijama za preuzimanje.
- ☐ Ažurirajte softver. Potražite najnovije verzije softvera na lokaciji StellarSupport.com.
 - Prikaz
 - Prijemnik
 - AutoTrac™ opšti
- ☐ Pregledajte sistem upravljačkih spona i komponente upravljača u pogledu habanja. (Pogledajte priručnik za rukovaoca za mašinu.)
- ☐ Pregledajte instalacije u pogledu habanja i oštećenja oko tačaka stezanja, uglova, ivica i potpornih mesta za instalacije. Popravite prema potrebi.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

- ☐ Pregledajte instalacije na priključcima u pogledu habanja izloženih žica. Popravite prema potrebi.
- ☐ Pregledajte brtve priključaka i mehanizme za zatvaranje. Popravite prema potrebi.
- ☐ Pregledajte pinove priključaka u pogledu habanja, naslaga i korozije. Očistite i (ili) popravite po potrebi.
 - Prijemnici
 - Prikaz
 - AutoTrac™ opšti
- ☐ Izvršite kalibraciju modula za kompenzaciju terena (MKT).
- ☐ Aktivirajte AutoTrac™ opšti sistem i prilagodite napredna AutoTrac™ podešavanja na osnovu uslova u polju.

HC94949,000052B -A6-19DEC14-1/1

Lista za proveru posle sezone

- ☐ Pregledajte instalacije u pogledu habanja i oštećenja oko tačaka stezanja, uglova, ivica i potpornih mesta za instalacije. Popravite prema potrebi.
- ☐ Pregledajte instalacije na priključcima u pogledu habanja izloženih žica. Popravite prema potrebi.
- ☐ Pregledajte brtve priključaka i mehanizme za zatvaranje. Popravite prema potrebi.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

- ☐ Pregledajte pinove priključaka u pogledu habanja, naslaga i korozije. Očistite i (ili) popravite po potrebi.
 - Prijemnici
 - Prikaz
 - AutoTrac™ opšti

HC94949,000052C -A6-19NOV14-1/1

Dnevna lista za proveru

- ☐ Pregledajte sistem upravljačkih spona i komponente upravljača u pogledu habanja. (Pogledajte priručnik za rukovaoca za mašinu.)
- ☐ Pregledajte instalacije u pogledu habanja i oštećenja oko tačaka stezanja, uglova, ivica i potpornih mesta za instalacije. Popravite prema potrebi.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

- ☐ Pregledajte instalacije na priključcima u pogledu habanja izloženih žica. Popravite prema potrebi.
- ☐ Pregledajte montažne zavrtnje. Po potrebi ponovo pritegnite.
 - Prijemnici
 - Prikaz
 - AutoTrac™ opšti držač za sprečavanje obrtanja

HC94949,000052D -A6-19NOV14-1/1

Indeks

	Strana		Strana
A			
Aktiviranje		GreenStar 3 2630 prikaz	
AutoTrac™ kontroler.....	70A-1	Podešavanje.....	60-8
Aktiviranje sistema.....	70A-4	GreenStar prikaz	
Aktiviranje softvera		Komponente.....	40-1
GreenStar™ prikaz.....	60-2	GreenStar™ prikaz	
StarFire™ 3000 prijemnik.....	60-2	Aktiviranje softvera.....	60-2
Aktivno vođenje priključne opreme			
GS2 prikaz.....	40-1	I	
AutoTrac		Informacije.....	80-6
Kombajn			
Uvodni ekran.....	60-7	K	
AutoTrac™ kontroler			
Aktiviranje.....	70A-1	Kalibracija	
Aktiviranje sistema.....	70A-2	Modul za kompenzaciju terena (MKT).....	60-15
Deaktiviranje.....	70A-1	Kombajn	
Kružni dijagram statusa.....	30A-3	AutoTrac	
Traktor		Uvodni ekran.....	60-7
Uslovi za aktiviranje.....	70A-2	Komponente sistema	
AutoTrac opšti		GreenStar prikaz.....	40-1
Aktiviranje sistema.....	70A-4	StarFire prijemnik.....	40-1
Deaktiviranje sistema.....	70A-5	Konfiguracija	
Konfiguracija.....	60-1	AutoTrac opšti.....	60-1
Šifre za zaustavljanje.....	80-5	Kružni dijagram statusa	
AutoTrac Universal		AutoTrac™ kontroler.....	30A-3
Lociranje i otklanjanje neispravnosti.....	80-2		
Teorija rada.....	30A-1	L	
Zahtevi.....	30A-2		
B		Legenda za softverske tastere	
Bezbednost, stepenice i rukohvati		GreenStar™ – Softverski taster "Mapiranje".....	30B-1
Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata.....	05-2	GreenStar™ – softverski taster "Vođenje".....	30B-1
D		Kontroler aplikacije 1100 – Softverski	
Deaktiviranje		taster "Glavno".....	30B-1
AutoTrac™ kontroler.....	70A-1	Kontroler aplikacije 1100 – Softverski	
Deaktiviranje sistema.....	70A-5	taster "Podešavanje".....	30B-1
Dijagnostička očitavanja		StarFire™ prijemnik – Softverski taster	
AutoTrac kontroler.....	80-1	"Dijagnostika".....	30B-2
Dijagnostičke šifre grešaka		StarFire™ prijemnik – Softverski taster "RTK".....	30B-2
Paralelno praćenje.....	80-10	StarFire™ prijemnik – Softverski taster "Satelit"...	30B-2
Prikaz.....	80-11	StarFire™ prijemnik – Softverski taster	
E		"StarFire™".....	30B-2
Ekrani sa upozorenjima		Lista za proveru	
Lociranje i otklanjanje neispravnosti.....	80-16	Dnevno.....	100-1
G		Posle sezone.....	100-1
GreenStar 2 1800 prikaz		Pre sezone.....	100-1
Podešavanje.....	60-12	Lociranje i otklanjanje neispravnosti	
GreenStar 2 2600 prikaz		AutoTrac Universal.....	80-2
Podešavanje.....	60-10	Ekrani sa upozorenjima.....	80-16
		Mobilni procesor.....	80-12
		Paralelno praćenje	
		Dijagnostičke šifre grešaka.....	80-10
		Prijemnik.....	80-13
		Prikaz.....	80-12
		Dijagnostičke šifre grešaka.....	80-11
		Šifre grešaka.....	80-14

Nastavak na sledećoj strani

	Strana		Strana
M		Upozorenja	
Mobilni procesor		Informacije	80-6
Lociranje i otklanjanje neispravnosti	80-12	Vođenje	80-6
Modul za kompenzaciju terena (MKT)		Upozorenja o vođenju	80-6
Kalibracija	60-15	Upozorenje	
Pozicioniranje mašine i kalibracija	60-16	GreenStar prikaz	60-7
		Lociranje i otklanjanje neispravnosti	80-9
		Upravljanje	
		Uključeno/isključeno	30A-3
O		Uvodni ekran	
Originalni GreenStar prikaz		AutoTrac	
Podešavanje	60-14	Kombajn	60-7
		Z	
P		Zahtevi	
Paralelno praćenje		AutoTrac Universal	30A-2
Dijagnostičke šifre grešaka	80-10		
Podešavanje GreenStar prikaza			
GreenStar 2 1800 prikaz	60-12		
GreenStar 2 2600 prikaz	60-10		
GreenStar 3 2630 prikaz	60-8		
Originalni GreenStar prikaz	60-14		
Pomaci			
Mašina	60-6		
Pomaci mašine	60-6		
Pomoćni okviri šifri grešaka			
Softver za vođenje	80-8		
Prijemnik			
Lociranje i otklanjanje neispravnosti	80-13		
Prikaz	40-1		
Dijagnostičke šifre grešaka	80-11		
Lociranje i otklanjanje neispravnosti	80-12		
S			
Šifre grešaka	80-14		
Šifre za zaustavljanje			
AutoTrac opšti	80-5		
Softver za vođenje	80-8		
StarFire prijemnik			
Komponente	40-1		
T			
Tačnost AutoTrac sistema	30A-2		
Teorija rada			
AutoTrac Universal	30A-1		
Traktor			
AutoTrac™ kontroler			
Uslovi za aktiviranje	70A-2		
U			
Unos			
Mašina			
Informacije	60-6		
Pomaci	60-6		

Tehničke informacije

Tehničke informacije se mogu naručiti od firme John Deere. Publikacije su dostupne u štampanoj formi ili u CD-ROM formatu.

Narudžbe mogu biti realizovane korišćenjem jednog od sledećih načina:

- John Deere prodavnica tehničkih informacija:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Pozivanjem na 1-800-522-7448
- Kontaktirajte sa vašim prodavcem opreme John Deere

Raspoložive informacije uključuju:

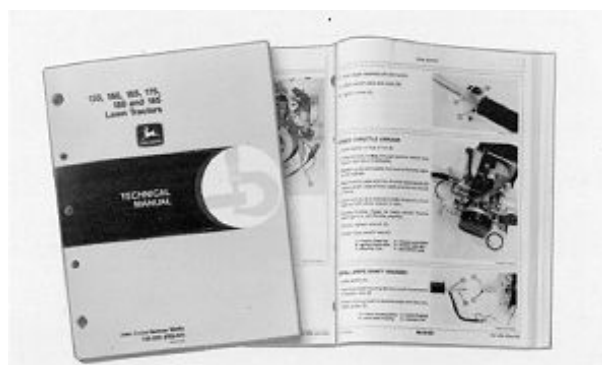
- **KATALOZI DELOVA** navode delove za servisiranje vaše mašine sa šematskim prikazom da bi se olakšala identifikacija odgovarajućih delova. To je takođe korisno pri sklapanju i rasklapanju.
- **PRIRUČNICI ZA RUKOVANJE** pružaju sigurnosne, radne, servisne informacije i informacije o održavanju.
- **TEHNIČKI PRIRUČNICI** opisuju servisne informacije za vašu mašinu. Sadrže tehničke podatke, ilustrovane postupke sklapanja i rasklapanja, šeme protoka hidrauličnog ulja i šeme električne instalacije. Neki proizvodi imaju posebne priručnike za informacije o popravkama i dijagnostici. Neke komponente, kao što su motori, dostupni su u posebnom tehničkom priručniku komponentata.
- **OBRAZOVNI EDUKATIVNI PROGRAM** uključuje pet sveobuhvatnih serija knjiga sa detaljnim osnovnim informacijama bez obzira na proizvođača.
 - Serija Poljoprivredni bukvar obuhvata tehnologiju u poljoprivredi i stočarstvu.
 - Serija Upravljanje poljoprivrednim poslovanjem, razmatra stvarne probleme i nudi praktična rešenja u području marketinga, finansiranja, izbora opreme i zakonskih propisa.
 - Priručnici Osnove servisiranja, objašnjavaju način obavljanja popravki i održavanja opreme koja nije namenjena vožnji po putevima.
 - Priručnici Osnove rukovanja mašinom, objašnjavaju kapacitete i podešavanja mašine, kako poboljšati performansi mašine i kako eliminisati suvišne operacije u polju.
 - Priručnici Osnovi kompaktne opreme daju instrukcije u servisiranju i održavanju opreme sa do 40 konjskih snaga na priključnom vratilu.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT87

DX,SERVLIT -A6-21APR16-1/1

Na raspolaganju vam je servisna literatura firme John Deere

John Deere služba vam omogućava da radite

John Deere vam stoji na raspolaganju

ZADOVOLJSTVO KUPACA je važno za John Deere.

Naši prodavci nastoje da vam pravovremeno obezbede kvalitetne delove i servisiranje:

–Delove za održavanje i servisne delove kao podrška vašoj opremi.

–Obučene servisne tehničare i potrebne dijagnostičke alate i alate za popravak za servisiranje vaše opreme.

REŠAVANJE PROBLEMA KADA KUPCI NISU ZADOVOLJNI

Vaš prodavac John Deere mašina je posvećen pružanju podrške vašoj opremi i rešavanju svih problema koje možete doživeti.

1. Kada kontaktirate svog prodavca, unapred pripremite sledeće informacije:

–Model mašine i identifikacioni broj proizvoda

–Datum kupovine

–Prirodu problema



2. Razgovor o problemu sa menadžerom servisa prodavca.

3. Ako je nemoguće rešiti, objasnite problem menadžeru zastupništva i zatražite pomoć.

4. Ako imate dugotrajan problem koji vaše zastupništvo ne može da reši, zamolite vašeg prodavca da kontaktira John Deere zbog pomoći. Ili kontaktirajte centar za kupce - Ag Customer Assistance Center 1-866-99DEERE (866-993-3373) ili pošaljite e-mail preko sajta www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -A6-02APR02-1/1

TS201 —UN—15APR13

